



Tartalom

I Jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/491 rendelete (2019. március 25.) az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére tekintettel a PEACE IV (Írország–Egyesült Királyság) és az Egyesült Királyság–Írország (Írország–Észak-Írország–Skócia) területi együttműködési programok folyamatosságának lehetővé tételéről 1
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/492 rendelete (2019. március 25.) a 391/2009/EK rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére figyelemmel történő módosításáról ⁽¹⁾ 5
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2019/493 rendelete (2019. március 25.) a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályoknak az európai parlamenti választásokkal összefüggésben történő megsértésével kapcsolatos ellenőrzési eljárás tekintetében az 1141/2014/EU, Euratom rendelet módosításáról 7
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/494 rendelete (2019. március 25.) a légi közlekedés biztonságának egyes, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggő vonatkozásairól ⁽¹⁾ 11
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/495 rendelete (2019. március 25.) az 1316/2013/EU rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére figyelemmel történő módosításáról ⁽¹⁾ 16
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/496 rendelete (2019. március 25.) a 428/2009/EK tanácsi rendeletnek az Unióból az Egyesült Királyságba kivitt egyes kettős felhasználású termékekre vonatkozó uniós általános exportengedély megadása tekintetében történő módosításáról 20
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/497 rendelete (2019. március 25.) az 508/2014/EU rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően az Európai Tengerügyi és Halászati Alappal kapcsolatos bizonyos szabályok tekintetében történő módosításáról 22

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/498 rendelete (2019. március 25.) az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról 25
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/499 rendelete (2019. március 25.) az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére tekintettel az 1288/2013/EU rendelettel létrehozott Erasmus+ program keretében folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek folytatására vonatkozó rendelkezések megállapításáról 32
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/500 rendelete (2019. március 25.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálása területén az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépését követő rendkívüli intézkedések bevezetéséről ⁽¹⁾ 35
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/501 rendelete (2019. március 25.) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggésben az alapszintű közúti teher- és személyszállítási összeköttetést biztosító közös szabályokról ⁽¹⁾ 39
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/502 rendelete (2019. március 25.) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggésben az alapszintű légi összeköttetést biztosító közös szabályokról ⁽¹⁾ 49
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/503 rendelete (2019. március 25.) a vasútbiztonság és a vasúti összeköttetés egyes, az Egyesült Királyság Unióból történő kilépésével összefüggő vonatkozásairól ⁽¹⁾ 60

HATÁROZATOK

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/504 határozata (2019. március 19.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelvnek és az energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról szóló (EU) 2018/1999 rendeletnek a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból való kilépése miatt történő módosításáról ⁽¹⁾ 66

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az Unió WTO engedményes listájában szereplő vámkontingenseknek az Egyesült Királyság Unióból való kilépése miatt szükséges arányos felosztásáról és a 32/2000/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2019. január 30-i (EU) 2019/216 európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 38., 2019.2.8.) 69

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

I

(Jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/491 RENDELETE

(2019. március 25.)

az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére tekintettel a PEACE IV (Írország–Egyesült Királyság) és az Egyesült Királyság–Írország (Írország–Észak-Írország–Skócia) területi együttműködési programok folyamatosságának lehetővé tételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 178. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól az EUSZ és az EUMSZ (a továbbiakban együttesen: a Szerződések) az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz..
- (2) A kilépésre a 2014–2020 közötti programozási időszakban kerül sor, amelyben az Egyesült Királyság az európai területi együttműködés célkitűzés keretében tizenöt együttműködési programban vesz részt. E programok közül kettő – nevezetesen a PEACE IV (Írország–Egyesült Királyság) és az Egyesült Királyság–Írország (Írország–Észak-Írország–Skócia) (a továbbiakban együttesen: együttműködési programok) – Észak-Írországot is érinti és támogatja a békét és megbékélést, illetve az Észak-Írországi Békemegállapodás (nagyfőnteki megállapodás) szerinti észak-déli együttműködést, és ezeket a programokat az Unió akkor is folytatni szándékozik, ha az Egyesült Királyság anélkül lép ki az Unióból, hogy egy, a kilépésről rendelkező megállapodás hatályba lépett volna addig az időpontig, amelytől kezdve a Szerződések az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében többé már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra. Ezért ezt a rendeletet az említett együttműködési programokra kell korlátozni.

⁽¹⁾ 2019. február 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

- (3) Ezt a két együttműködési programot különösen az 1299/2013/EU ⁽³⁾, az 1303/2013/EU ⁽⁴⁾ és az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ szabályozza. E rendeletnek olyan rendelkezéseket kell megállapítania, amelyek az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően lehetővé teszik az együttműködési programoknak az említett rendeletekkel összhangban történő folytatását.
- (4) Az együttműködési programok tekintetében az irányító hatóság az Írország kormánya és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának kormánya között létrejött, végrehajtó szervek létrehozásáról szóló, 1999. március 8-án aláírt megállapodás alapján létrehozott, különleges uniós programok irányításáért felelős szerv (Special EU Programmes Body, SEUPB) része. Mivel az említett együttműködési programok érintik Észak-Írországot, folytatni kell a szükséges kiegészítő rendelkezések alkalmazását.
- (5) Az együttműködési programok folytatása céljából egyértelművé kell tenni, hogy – az 1299/2013/EU rendelet 20. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül – azok az Egyesült Királyság azon, részt vevő régióira is kiterjedhetnek, amelyek egyenértékűek a NUTS 3. szintű régiókkal.
- (6) Annak érdekében, hogy az együttműködési programok az Unió általános költségvetéséből finanszírozva folytathatók legyenek, és lehetővé váljon azok szükséges kontrollja és auditja, a Bizottságnak és az Egyesült Királyság hatóságainak igazgatási megállapodást kell kötnie attól a naptól kezdődő hatállyal, amelytől kezdve a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók. Amennyiben e kontrollok és auditok nem végezhetőek el, a Bizottság számára lehetővé kell tenni a fizetési határidők megszakítását, a kifizetések felfüggesztését és pénzügyi korrekciókat végrehajtását az 1303/2013/EU rendelet 83., 142., 144. és 145. cikkében foglaltak szerint.
- (7) Az 1303/2013/EU rendelet 76. cikkének megfelelően a PEACE IV (Írország–Egyesült Királyság) program jóváhagyásáról szóló, 2015. november 30-i, valamint az Interreg V–A program jóváhagyásáról szóló, 2015. február 12-i bizottsági végrehajtási határozat az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet értelmében továbbra is finanszírozási határozatnak és így az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet szerinti jogi kötelezettségvállalásnak is minősül. Az Egyesült Királyság továbbra is felelős azon pénzügyi kötelezettségeiért, amelyeket tagállamként az Unió e jogi kötelezettségvállalásaihoz kapcsolódóan vállalt.
- (8) Attól az időponttól kezdve, amelytől a Szerződések többé már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, az 1299/2013/EU rendelet 20. cikkének (1) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság nem tekinthető a programterület uniós részének. Ezért az említett rendeletnek a műveletek helyszíntől függő támogathatóságára vonatkozó rendelkezéseit ki kell igazítani.
- (9) mivel e rendelet célját, nevezetesen az együttműködési programok folyamatosságának az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően történő lehetővé tételét a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban az intézkedés terjedelme vagy hatása miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (10) Az e rendeletben meghatározott intézkedések mielőbbi alkalmazásának lehetővé tétele érdekében a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie. E rendelet csak abban az esetben alkalmazandó, ha nem lép hatályba az Egyesült Királysággal az EUSZ 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás addig az időpontig, amelytől kezdve az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések többé már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra,

ELFOGADTÁK EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

- (1) Ez a rendelet rendelkezéseket állapít meg egyrészt az Egyesült Királyság Unióból való kilépése következményeinek kezelésére arra az esetre, ha nem lép hatályba az Egyesült Királysággal az EUSZ 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás addig az időpontig, amelytől kezdve az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1299/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alap által az európai területi együttműködési célkitűzésnek nyújtott támogatásra vonatkozó egyedi rendelkezésekről (HL L 347., 2013.12.20., 259. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1303/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 320. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

értelmében a Szerződések többé már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, másrészt az 1299/2013/EU rendelet hatálya alá tartozó alábbi két együttműködési program (a továbbiakban együttesen: együttműködési programok) az Egyesült Királyság részvételével történő folytatásának tekintetében:

1. PEACE IV (Írország–Egyesült Királyság);
2. Egyesült Királyság–Írország (Írország–Észak-Írország–Skócia).

(2) Az 1299/2013/EU rendelet továbbra is alkalmazandó az e rendelet hatálya alá tartozó együttműködési programokra.

2. cikk

Földrajzi lefedettség

Az 1299/2013/EU rendelet 20. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül az érintett együttműködési programok az Egyesült Királyság azon részt vevő régióira is kiterjedhetnek, amelyek egyenértékűek a NUTS 3. szintű régiókkal.

3. cikk

A programért felelős hatóságok

Az 1299/2013/EU rendelet 21. cikkének (1) bekezdésétől eltérve:

- az együttműködési programok irányító hatóságát és igazoló hatóságát magában foglaló, a különleges uniós programok irányításáért felelős szerv (Special EU Programmes Body, SEUPB) továbbra is ellátja feladatait;
- az együttműködési programok ellenőrző hatósága Észak-Írország pénzügyminisztériuma marad.

4. cikk

A Bizottság hatásköre az ellenőrzések vonatkozásában

Az együttműködési programok ellenőrzésére és auditálásra vonatkozó szabályok alkalmazásáról a Bizottság és az Egyesült Királyság hatóságai állapodnak meg. A kontrolloknak és auditoknak az együttműködési programok teljes időtartamát le kell fedniük.

Amennyiben az együttműködési programok szükséges auditálását és ellenőrzését nem lehet végrehajtani minden érintett régióban, ez az 1303/2013/EU rendelet 83., 142., 144. és 145. cikkében meghatározott intézkedések alkalmazása szempontjából súlyos hiányosságnak minősül az irányítási és ellenőrzési rendszerek működésében.

5. cikk

A műveletek helyszíntől függő támogathatósága

Az 1299/2013/EU rendelet 20. cikke (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott felső határ nem alkalmazandó az érintett együttműködési programokra.

6. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azt követő naptól kell alkalmazni, amelytől kezdve az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések többé már nem alkalmazhatók Egyesült Királyságra.

Ez a rendelet azonban nem alkalmazandó, ha az e cikk második bekezdésében említett időpontig hatályba lép egy, az Egyesült Királysággal az EUSZ 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/492 RENDELETE**(2019. március 25.)****a 391/2009/EK rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére figyelemmel történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól az EUSZ és az EUMSZ (a továbbiakban együttesen: a Szerződések) az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A 391/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ és a 2009/15/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ együttesen alkotja az elismert hajófelügyeleti, hajóvizsgáló és tanúsító szervezetek tevékenységeinek szabályozási keretét.
- (3) A 391/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésével összhangban a Bizottság által uniós szinten elismert hajófelügyeleti, hajóvizsgáló és tanúsító szervezeteket (a továbbiakban: elismert szervezetek) a Bizottságnak rendszeresen és legalább kétévenként értékelnie kell, azzal a tagállammal közösen, amely betervezte az adott szervezet elismerésére vonatkozó kérelmet.
- (4) Az egyenlő bánásmód érdekében a Bizottság az érintett tagállam által a 94/57/EK tanácsi irányelvnek ⁽⁵⁾ megfelelően eredetileg elismert és jelenleg a 391/2009/EK rendelet 15. cikke (1) bekezdésének értelmében uniós elismerést élvező szervezeteket a szóban forgó szervezeteket eredetileg elismerő tagállammal együtt értékeli.
- (5) A 391/2009/EK rendelet 7. és 8. cikkével összhangban az elismert szervezeteknek, annak érdekében, hogy folytatólagosan élvezzék az uniós szintű elismerés előnyeit, továbbra is teljesíteniük kell az említett rendelet I. mellékletében meghatározott minimumkövetelményeket. Ezt a Bizottság – az érintett tagállammal együtt – az említett rendelet 8. cikkének (1) bekezdésével összhangban végzett folyamatos értékelés útján ellenőrzi. Ezért a rendszeres értékelések fontos szerepet játszanak a szervezetek folytatólagos elismertségében.

⁽¹⁾ HL C 62., 2019.2.15., 298. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 391/2009/EK rendelete (2009. április 23.) a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek közös szabályairól és szabványairól (HL L 131., 2009.5.28., 11. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/15/EK irányelve (2009. április 23.) a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek, valamint a tengerészeti hatóságok vonatkozó tevékenységeinek közös szabályairól és szabványairól (HL L 131., 2009.5.28., 47. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 94/57/EK irányelve (1994. november 22.) a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek, valamint a tengerhajózási igazgatás vonatkozó tevékenységeinek közös szabályairól és szabványairól (HL L 319., 1994.12.12., 20. o.).

- (6) Az Unióból való kilépését követően az Egyesült Királyság többé már nem vehet részt a 391/2009/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint végzett értékelésekben.
- (7) Az eredetileg az Egyesült Királyság által elismert, jelenleg uniós elismerést élvező szervezeteket a 2009/15/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban más tagállamok hajófelügyeleti, hajóvizsgálati és hajótanúsítási feladatok ellátásával bízták meg. Ezért a 391/2009/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdését ezért módosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy e szervezetek az említett rendelkezés követelményeinek megfelelően továbbra is értékelés tárgyát képezzék.
- (8) Figyelembe kell venni azokat az ellenőrzési és felügyeleti kötelezettségeket is, amelyeket a tagállamoknak a 2009/15/EK irányelv 9. cikke értelmében jelenleg teljesíteniük kell. E tekintetben az elismert szervezetek 391/2009/EK rendelet szerinti értékelését a Bizottságnak azon érintett tagállammal vagy tagállamokkal együtt kell lefolytatnia, amelyektől az elismert szervezet a 2009/15/EK irányelv 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően felhatalmazást kapott.
- (9) Az elismert szervezetek ellenőrzésére vonatkozó nemzeti és uniós tevékenységek koordinálásának biztosítása érdekében a Bizottságnak szakértőkkel kell konzultálnia, és a munkateher megkettőződésének elkerülése és a meglévő kapacitások és erőforrások legjobb kihasználása érdekében azonosítania kell a bevált gyakorlatokat, és azokat meg kell osztania.
- (10) E rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon és ezt a rendeletet attól a naptól kell alkalmazni, amelytől kezdve a 391/2009/EK rendelet az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 391/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság minden elismert szervezetet rendszeresen és legalább kétévente értékeli, azzal a tagállammal vagy azokkal a tagállamokkal közösen, amely(ek)től a szervezet a 2009/15/EK irányelv 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően felhatalmazást kapott, azt vizsgálva, hogy eleget tettek-e az e rendelet értelmében meglévő kötelezettségeknek, és hogy teljesülnek-e az e rendelet I. mellékletében meghatározott minimumkövetelmények. Az értékelésnek az elismert szervezetek azon tevékenységeire kell korlátozódnia, amelyek e rendelet hatálya alá tartoznak.”

2. cikk

A Bizottság e rendelet alkalmazásának időpontjától számított három éven belül jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a rendelet hatásairól.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet attól a naptól kell alkalmazni, amelytől kezdve az 391/2009/EK rendelet az Egyesült Királyságra már nem alkalmazható.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU, Euratom) 2019/493 RENDELETE**(2019. március 25.)****a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályoknak az európai parlamenti választásokkal összefüggésben történő megsértésével kapcsolatos ellenőrzési eljárás tekintetében az 1141/2014/EU, Euratom rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 224. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az 1141/2014/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ sajátos európai jogállást hozott létre az európai politikai pártok és európai politikai alapítványok számára, és rendelkezik az Európai Unió általános költségvetéséből folyósított finanszírozásukról. A rendelet létrehozta továbbá az európai politikai pártokkal és európai politikai alapítványokkal foglalkozó hatóságot (a továbbiakban: a Hatóság).
- (2) Annak érdekében, hogy a Hatóság maradéktalanul elláthassa feladatait, beleértve az e rendeletben előírt új feladatokat, továbbá hogy ennek során függetlenül járhasson el, állandó személyzetet kell biztosítani számára, valamint a Hatóság igazgatójára kell ruházni a kinevezésre jogosult hatóság jogkörét.
- (3) A közelmúltbeli események rávilágítottak a személyes adatok jogellenes felhasználásából eredően a választási eljárást és a demokráciát fenyegető esetleges kockázatokra. Ezért pénzügyi szankciók előírásával kell védeni az európai demokratikus folyamat sértetlenségét olyan helyzetekben, amikor európai politikai pártok vagy európai politikai alapítványok kihasználják a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok megsértését az európai parlamenti választások eredményének befolyásolása céljából.
- (4) Ebből a célból olyan ellenőrzési eljárást kell bevezetni, amelynek értelmében a Hatóságnak bizonyos körülmények között fel kell kérnie a független kiemelkedő személyek 1141/2014/EU, Euratom rendelettel létrehozott bizottságát annak értékelésére, hogy valamely európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok megsértését kihasználva szándékosan befolyásolta-e, vagy megkísérelte-e befolyásolni az európai parlamenti választások eredményét. Amennyiben az ellenőrzési eljárással összhangban ennek megtörténte megállapítást nyer, a Hatóságnak szankciókat kell kiszabnia az 1141/2014/EU, Euratom rendelettel létrehozott hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciórendszer alapján.
- (5) Amikor a Hatóság az ellenőrzési eljárással összhangban szankciót szab ki valamely európai politikai pártra vagy alapítványra, megfelelően figyelembe kell vennie a ne bis in idem elvét, amelynek értelmében ugyanazon jogsértés miatt nem szabható ki kétszer szankció. A Hatóságnak biztosítania kell a jobbiztonság elvének tiszteletben tartását és azt is, hogy az érintett európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány lehetőséget kapjon arra, hogy meghallgassák.

⁽¹⁾ 2018. december 12-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 12-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1141/2014/EU, Euratom rendelete (2014. október 22.) az európai politikai pártok és az európai politikai alapítványok jogállásáról és finanszírozásáról (HL L 317., 2014.11.4., 1. o.).

- (6) Az új eljárást a nyilvántartásba vételi feltételek betartásának ellenőrzésére használt jelenlegi eljárások mellett és az Unió alapértékeinek nyilvánvaló és súlyos megsértése esetén kell alkalmazni. Az 1141/2014/EU, Euratom rendelet 10. cikkében a nyilvántartásba vételi feltételek és követelmények betartásának ellenőrzésére vonatkozóan meghatározott időbeli korlátozások azonban nem vonatkoznak az új eljárásra.
- (7) mivel az új eljárást az illetékes nemzeti adatvédelmi felügyeleti hatóság határozata indítja el, lehetővé kell tenni az érintett európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány számára, hogy a szankció felülvizsgálatát kérelmezze, ha a nemzeti felügyeleti hatóság határozatát hatályon kívül helyezték vagy a határozattal szembeni jogorvoslat kedvező elbírálásban részesült, feltéve, hogy már minden nemzeti jogorvoslati lehetőséget kimerítettek.
- (8) Annak érdekében, hogy a 2019. évi európai parlamenti választásokra szigorú demokratikus szabályokkal összhangban, valamint a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok tiszteletben tartása európai értékeinek maradéktalan tiszteletben tartása mellett kerüljön sor, fontos, hogy az új ellenőrzési eljárásra vonatkozó rendelkezések időben hatályba lépjenek, és az eljárás a lehető leghamarabb alkalmazandóvá váljon. Ennek elérése érdekében az 1141/2014/EU, Euratom rendelet e rendelet által bevezetett módosításainak e rendelet *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján hatályba kell lépniük.
- (9) Az 1141/2014/EU, Euratom rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1141/2014/EU, Euratom rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A Hatóság igazgatójának munkáját alkalmazottak segítik, akik tekintetében az igazgató gyakorolja az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata által a kinevezésre jogosult hatóságra, illetve az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek által az egyéb alkalmazottak munkaszerződésének megkötésére jogosult hatóságra ruházott hatásköröket (a továbbiakban: kinevezési hatáskörök), amelyeket a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet állapít meg. A Hatóság bármely munkaterületén igénybe vehet egyéb kirendelt nemzeti szakértőket vagy nem a Hatóság által alkalmazott egyéb személyzetet.

A személyzeti szabályzatot és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételeket, valamint a személyzeti szabályzat és egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek végrehajtása céljából az uniós intézmények közötti megállapodással elfogadott szabályokat alkalmazni kell a Hatóság személyzetére.

Az alkalmazottak kiválasztása nem vezethet összeférhetetlenséghez a Hatóságnál végzett feladataik és bármely más hivatali feladatuk között, és ezen alkalmazottaknak tartózkodniuk kell a feladataik jellegével összeegyeztethetetlen minden cselekménytől.”

2. A 10. cikk (3) bekezdésének harmadik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az első és a második albekezdésben foglalt eljárások az európai parlamenti választásokat megelőző két hónap folyamán nem kezdeményezhetők. Ez az időbeli korlátozás nem alkalmazandó a 10a. cikkben szereplő eljárás tekintetében.”

3. A rendelet szövege a következő cikkel egészül ki:

„10a. cikk

A személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok megsértésével kapcsolatos ellenőrzési eljárás

(1) Az európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány szándékosan nem befolyásolhatja, vagy kísérelheti meg befolyásolni az európai parlamenti választások eredményét azáltal, hogy kihasználja a személyes adatok védelmére vonatkozó, alkalmazandó szabályok valamely természetes vagy jogi személy általi megsértését.

(2) Ha a Hatóság értesül az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 4. cikkének 21. pontja értelmében vett valamely nemzeti felügyeleti hatóság által hozott olyan határozatról, amely megállapítja, hogy valamely természetes vagy jogi személy megsértette a személyes adatok védelmére vonatkozó, alkalmazandó szabályokat, továbbá ha e határozatból az következik, vagy egyébként alapos okkal feltételezhető, hogy a jogsértés valamely európai politikai pártnak vagy európai politikai alapítványnak az európai parlamenti választásokkal összefüggő politikai tevékenységéhez kapcsolódik, a Hatóság az e rendelet 11. cikkével létrehozott, független kiemelkedő személyek bizottsága elé terjeszti ezt az ügyet. A Hatóság szükség esetén kapcsolatba léphet az érintett nemzeti felügyeleti hatósággal.

(3) A (2) bekezdésben említett bizottság véleményt nyilvánít arról, hogy az érintett európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány az említett jogsértést kihasználva szándékosan befolyásolta-e, vagy megkísérelte-e befolyásolni az európai parlamenti választások eredményét. A Hatóság haladéktalanul, de legkésőbb egy hónappal a nemzeti felügyeleti hatóság határozatáról való értesülését követően kéri ki a véleményt. A Hatóság rövid, észszerű határidőt szab a bizottság számára a véleménynyilvánításra. A bizottságnak be kell tartania ezt a határidőt.

(4) A Hatóság a bizottság véleményét figyelembe véve, a 27. cikk (2) bekezdése a) pontjának vii. alpontja szerint határoz arról, hogy a szóban forgó európai politikai pártra vagy európai politikai alapítványra pénzügyi szankciókat szab-e ki. A Hatóság határozatát megfelelő indokolással kell ellátni, különösen a bizottság véleménye tekintetében, és haladéktalanul közzé kell tenni.

(5) Az e cikkben meghatározott eljárás nem érinti a 10. cikkben meghatározott eljárást.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.)”

4. A 11. cikk (3) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A bizottság a Hatóság kérésére véleményt nyilvánít:

- a) a 3. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 3. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett uniós alapértékek európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány általi bármely esetleges nyilvánvaló és súlyos megsértéséről;
- b) arról, hogy valamely európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány a személyes adatok védelmére vonatkozó, alkalmazandó szabályok megsértését kihasználva szándékosan befolyásolta-e, vagy megkísérelte-e befolyásolni az európai parlamenti választások eredményét.

A bizottság az első albekezdés a) és a b) pontjában említett esetekben kérheti bármilyen releváns dokumentum vagy bizonyíték átadását a Hatóságtól, az Európai Parlamenttől, az érintett európai politikai párttól vagy európai politikai alapítványtól, egyéb politikai pártoktól, politikai alapítványoktól vagy más érdekeltől, valamint kérheti ezek képviselőinek meghallgatását. Az első albekezdés b) pontjában említett esetben a 10a. cikkben említett nemzeti felügyeleti hatóság az alkalmazandó jognak megfelelően együttműködik a bizottsággal.”

5. A 18. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A kérelem benyújtásakor az európai politikai pártnak és az európai politikai alapítványnak meg kell felelnie a 23. cikkben felsorolt kötelezettségeknek, és a kérelme benyújtásának napjától a pénzügyi év végéig vagy a hozzájárulás vagy támogatás tárgyát képező intézkedés végéig szerepelnie kell a nyilvántartásban, valamint nem sújthatja a 27. cikk (1) bekezdésében, illetve (2) bekezdése a) pontjának v., vi. és vii. alpontjában foglalt szankciók egyike sem.”

6. A 27. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés a) pontja a következő ponttal egészül ki:

„vii. ha a 10a. cikkben előírt ellenőrzési eljárással összhangban megállapítást nyer, hogy egy európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány a személyes adatok védelmére vonatkozó, alkalmazandó szabályok megsértését kihasználva szándékosan befolyásolta, vagy megkísérelte befolyásolni az európai parlamenti választások eredményét.”;

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) Amennyiben a 10a. cikkben említett nemzeti felügyeleti hatóság határozatát hatályon kívül helyezték, vagy az e határozattal szembeni jogorvoslat kedvező elbírálásban részesült – feltéve, hogy minden nemzeti jogorvoslatot kimerítettek –, a hatóság az érintett európai politikai párt vagy európai politikai alapítvány kérelmére felülvizsgálja a (2) bekezdés a) pontjának vii. alpontja szerint kiszabott szankciót.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/494 RENDELETE**(2019. március 25.)****a légi közlekedés biztonságának egyes, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggő vonatkozásairól****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépési megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ elsődleges célja a légi közlekedés biztonsága magas és egységes szintjének az Unióban történő kialakítása és fenntartása. Ebből a célból az előírtbiztonsági szintek elérése, valamint a kiállított bizonyítványok szükséges ellenőrzéseinek és kölcsönös elfogadásának lehetővé tétele érdekében bizonyítványok rendszerét alakították ki különböző légi közlekedési tevékenységek vonatkozásában.
- (3) A légi közlekedés biztonsága területén az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének a bizonyítványokra, és a jóváhagyásokra gyakorolt hatását számos érdekelt fél képes különböző intézkedésekkel orvosolni. Ezen intézkedések közé tartozik az Unióban maradó 27 tagállam valamelyikének egy polgári légi közlekedési hatóságához történő átállása, vagy az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) által kiállított bizonyítványok kilépés időpontját megelőzően történő kérelmezése, amely esetben a bizonyítvány, illetve tanúsítvány csak az említett időponttól és feltételtől függően – az Egyesült Királyság harmadik országgá válása esetén – lép hatályba.
- (4) Ugyanakkor az uniós jog más területeivel ellentétben a légi közlekedés biztonsága esetében van néhány olyan konkrét eset, amikor nincs lehetőség egy másik tagállam vagy az Ügynökség által kiállított bizonyítvány megszerzésére, mivel az Egyesült Királyság a saját joghatóságán belül a kilépés időpontjától kezdődően ismét átveszi a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény értelmében vett „tervező állam” szerepét. Az Egyesült Királyság pedig kizárólag akkor állíthat ki bizonyítványokat ebben az új szerepben, ha ténylegesen átvette azt, nevezetesen attól kezdődően, hogy az Egyesült Királyságra – annak az Unióból való kilépését követően – már nem alkalmazandó az uniós jog.
- (5) Ezért egy ideiglenes, bizonyos légiközlekedés-biztonsági bizonyítványok érvényességének meghosszabbítására irányuló mechanizmust kell létrehozni annak érdekében, hogy az érintett gazdasági szereplőknek és az Ügynökségnek elegendő idő álljon rendelkezésükre az (EU) 2018/1139 rendelet 68. cikke szerinti szükséges tanúsítványok kiállításához, figyelembe veendő az Egyesült Királyság harmadik országgá válását.
- (6) A bizonyítványok érvényessége e meghosszabbításának időtartamát az Egyesült Királyság uniós légiközlekedés-biztonsági rendszerből való kilépésének kezeléséhez feltétlenül szükséges időre kell korlátozni.

⁽¹⁾ 2019. február 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

- (7) Annak érdekében, hogy szükség esetén több idő álljon rendelkezésre az (EU) 2018/1139 rendelet 68. cikke szerinti tanúsítványoknak az érintett gazdasági szereplők részére történő kiállításához, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az e rendelet mellékletének 1. szakaszában említett bizonyítványok érvényességének további meghosszabbítására vonatkozóan. Különösen fontos, hogy előkészítő munkája során a Bizottság megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak⁽⁴⁾ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.
- (8) Ezenkívül az árukra vonatkozó uniós jog legtöbb területével ellentétben a bizonyítványok és tanúsítványok érvénytelensége a repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések esetében nem azok Unión belüli forgalomba hozatalát, hanem azok Unión belüli tényleges használatát érinti, például az alkatrészeknek és berendezéseknek az Unió területén üzemeltetett uniós légi járművekbe történő beépítése esetében. A repüléstechnikai termékek ilyen jellegű, Unión belüli használatát az Egyesült Királyság kilépésének nem szabad befolyásolnia.
- (9) Az uniós légiközlekedés-biztonsági rendszerben a pilóták és a szerelők képzése szigorúan szabályozott módon, harmonizált képzési modulok keretében történik. Azok a személyek, akik valamely tagállamban részt vesznek egy képzési modulban, nem minden esetben válhatnak a képzés folyamán egy másik tagállambeli képzésre. Ezt a sajátos helyzetet figyelembe kell venni az uniós rendkívüli intézkedések kapcsán.
- (10) E rendelet rendelkezéseinek sürgősen hatályba kell lépnie, és azokat elvileg az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött, a kilépésről rendelkező megállapodás. Ugyanakkor annak érdekében, hogy a lehető leghamarabb lefolytathatók legyenek a szükséges adminisztratív eljárások, bizonyos rendelkezéseket már e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődően alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

- (1) Ez a rendelet Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) az Európai Unióból való kilépésére tekintettel különös rendelkezéseket állapít meg bizonyos, a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁵⁾ vagy az (EU) 2018/1139 rendelet alapján olyan természetes és jogi személyek részére kiállított légiközlekedés-biztonsági bizonyítványok tekintetében, akik vagy amelyek székhelye az Egyesült Királyságban található, továbbá bizonyos, a légi közlekedési képzéssel kapcsolatos helyzetek vonatkozásában.
- (2) Ezt a rendeletet az annak mellékletében felsorolt, az e rendelet hatálybalépésének időpontját megelőző napon érvényes bizonyítványokra kell alkalmazni:
- a) az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) által azon természetes vagy jogi személyek részére kiállított bizonyítványok, akik vagy amelyek székhelye az Egyesült Királyságban található, a melléklet 1. szakaszának megfelelően; vagy
- b) az Egyesült Királyság illetékes hatóságai által tanúsított természetes vagy jogi személyek által kiállított bizonyítványok, a melléklet 2. szakaszának megfelelően.
- (3) Ez a rendelet a (2) bekezdésben felsorolt bizonyítványokon kívül az 5. cikkben említett képzési modulokra is alkalmazandó.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában az (EU) 2018/1139 rendelet, valamint az említett rendelet és a 216/2008/EK rendelet alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok megfelelő fogalom meghatározásai alkalmazandók.

⁽⁴⁾ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 216/2008/EK rendelete (2008. február 20.) a polgári repülés területén közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a 91/670/EGK tanácsi irányelv, az 1592/2002/EK rendelet és a 2004/36/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 79., 2008.3.19., 1. o.).

3. cikk

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett bizonyítványok

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett bizonyítványok az e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított kilenc hónapig érvényesek maradnak.

Amennyiben az (EU) 2018/1139 rendelet 68. cikkében említett bizonyítványok érintett gazdasági szereplők részére történő kiállításához több időre van szükség, a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghosszabbíthatja az e cikk első bekezdésében említett érvényességi időt.

A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

4. cikk

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett bizonyítványok

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett, termékek, alkatrészek és berendezések használatára vonatkozó bizonyítványok érvényesek maradnak.

5. cikk

Képzési modulok átvitele

Az 1178/2011/EU ⁽⁶⁾ és az 1321/2014/EU bizottsági rendelettől ⁽⁷⁾ eltérve az illetékes tagállami hatóságok vagy adott esetben az Ügynökség úgy veszik figyelembe az Egyesült Királyság illetékes hatóságának felügyelete alá tartozó képzési szervezetek előtt az e rendelet 10. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében említett hatálybalépési időpontot megelőzően tett, az engedély kiadását azonban még nem eredményező vizsgákat, mintha azokat egy valamely tagállam illetékes hatóságának felügyelete alá tartozó képzési szervezet előtt tették volna.

6. cikk

A 3. és a 4. cikk hatálya alá tartozó bizonyítványokkal kapcsolatos szabályok és kötelezettségek

(1) Az e rendelet 3. vagy 4. cikkének hatálya alá tartozó bizonyítványokra az azokra az (EU) 2018/1139 rendelettel, valamint az említett rendelet és a 216/2008/EK rendelet alapján elfogadott végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal összhangban alkalmazandó szabályok vonatkoznak. Az Ügynökség azon jogalanyok tekintetében, akik vagy amelyek székhelye harmadik országban található, az (EU) 2018/1139 rendeletben, valamint az említett rendelet és a 216/2008/EK rendelet alapján elfogadott végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban megállapított hatáskörökkel rendelkezik.

(2) Az Ügynökség kérésére a 3. cikkben említett bizonyítványok birtokosai és a bizonyítványok 4. cikkben említett kibocsátói másolatot készítenek a bizonyítványok szempontjából releváns összes, a kérést megelőző három év során kiadott ellenőrzési jelentésről, megállapításról és korrekciós intézkedési tervről. Amennyiben e dokumentumokat az Ügynökség kérésében meghatározott határidőn belül nem nyújtják be, az Ügynökség adott esetben visszavonhatja a 3. vagy a 4. cikk alapján biztosított előnyt.

(3) Az e rendelet 3. cikkében említett bizonyítványok birtokosai, valamint a bizonyítványok 4. cikkben említett kibocsátói haladéktalanul tájékoztatják az Ügynökséget az Egyesült Királyság hatóságai által végrehajtott bármely olyan intézkedésről, amely ellentétes lehet az e rendelet vagy az (EU) 2018/1139 rendelet szerinti kötelezettségeikkel.

⁽⁶⁾ A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 311., 2011.11.25., 1. o.).

⁽⁷⁾ A Bizottság 1321/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról (HL L 362., 2014.12.17., 1. o.).

7. cikk

Illetékes hatóság

E rendelet alkalmazásában, valamint az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett bizonyítványok birtokosainak és kibocsátóinak felügyelete céljából az Ügynökség az (EU) 2018/1139 rendelet értelmében, valamint az említett rendelet és a 216/2008/EK rendelet alapján elfogadott végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusok értelmében vett illetékes hatóságként jár el a harmadik országbeli jogalanyok tekintetében.

8. cikk

A 319/2014/EU bizottsági rendelet alkalmazása

A 319/2014/EU bizottsági rendelet⁽⁸⁾ ugyanazon feltételek mellett alkalmazandó az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett bizonyítványokkal, rendelkező, valamint a bizonyítványokat kibocsátó jogi és természetes személyekre, mint a harmadik országbeli jogi vagy természetes személyek részére kiállított megfelelő bizonyítványok, birtokosaira.

9. cikk

A megfelelés elfogadható módjai és útmutató dokumentumok

Az Ügynökség az (EU) 2018/1139 rendelet 76. cikke (3) bekezdésének megfelelően meghatározhatja a megfelelés elfogadható módjait, továbbá útmutató dokumentumokat adhat ki e rendelet alkalmazására vonatkozóan.

10. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) Ezt a rendeletet az azon dátumot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződés az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdése alapján többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra.

Az 5. cikket azonban a rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

(3) Ez a rendelet nem alkalmazandó, ha az Egyesült Királysággal az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően megkötött, a kilépésről rendelkező megállapodás a (2) bekezdés első albekezdésében említett időpontig hatályba lép.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

⁽⁸⁾ A Bizottság 319/2014/EU rendelete (2014. március 27.) az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség által felszámított tanúsítási és szolgáltatási díjakról, és az 593/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 93., 2014.3.28., 58. o.).

MELLÉKLET

AZ 1. CIKKBEN EMLÍTETT BIZONYÍTVÁNYOK FELSOROLÁSA

1. szakasz: Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség (a továbbiakban: Ügynökség) által légi járművek tekintetében, valamint azon természetes vagy jogi személyek részére kiállított bizonyítványok, akik vagy amelyek székhelye az Egyesült Királyságban található, a következőkben említettek szerint:
- 1.1. 748/2012/EU bizottsági rendelet ⁽¹⁾, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, B. alrész (típusalkalmassági bizonyítványok és korlátozott típusalkalmassági bizonyítványok)
 - 1.2. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, D. alrész (típusalkalmassági bizonyítványok és korlátozott típusalkalmassági bizonyítványok módosításai)
 - 1.3. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, E. alrész (kiegészítő típusalkalmassági bizonyítványok)
 - 1.4. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, M. alrész (javítások)
 - 1.5. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, O. alrész (az európai műszaki szabványrendelet szerinti engedélyek)
 - 1.6. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, 21. rész, A. szakasz, J. alrész (a tervező szervezet jóváhagyása)
2. szakasz: Az Egyesült Királyság illetékes hatóságai által tanúsított jogi vagy természetes személyek által termékek, alkatrészek és berendezések tekintetében kiállított bizonyítványok a következőkben említettek szerint:
- 2.1. 748/2012/EU rendelet, I. melléklet, A. rész, G. alrész, 21.A.163. c) pont (termékek, alkatrészek és berendezések tekintetében kibocsátott forgalombahozatali bizonyítványok);
 - 2.2. 1321/2014/EU rendelet, II. melléklet, 145. rész, 145.A.75. e) pont (a karbantartás befejezése után kibocsátott üzembehelyezési bizonyítványok);
 - 2.3. 1321/2014/EU rendelet, II. melléklet, 145. rész, 145.A.75. f) pont (ELA1 légi járművek tekintetében kibocsátott légialkalmasság-felülvizsgálati bizonyítványok);
 - 2.4. 1321/2014/EU rendelet, I. melléklet, M. rész, A. szakasz, F. alrész, M.A.615. d) pont (a karbantartás befejeztével kibocsátott üzembehelyezési bizonyítványok);
 - 2.5. 1321/2014/EU rendelet, I. melléklet, M. rész, A. szakasz, F. alrész, M.A.615. e) pont (ELA1 légi járművek tekintetében kibocsátott légialkalmasság-felülvizsgálati bizonyítványok);
 - 2.6. 1321/2014/EU rendelet, I. melléklet, M. rész, A. szakasz, G. alrész, M.A.711. a) 4. vagy b) 1. pont (légialkalmasság-felülvizsgálati bizonyítványok, valamint azok érvényességének meghosszabbítása).
 - 2.7. 1321/2014/EU rendelet, I. melléklet, M. rész, A. szakasz, H. alrész, M.A.801. b) 2. és 3. és c) pont (a karbantartás befejezése után kibocsátott üzembehelyezési bizonyítványok).

⁽¹⁾ A Bizottság 748/2012/EU rendelete (2012. augusztus 3.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 224., 2012.8.21., 1. o.).

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/495 RENDELETE**(2019. március 25.)****az 1316/2013/EU rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére figyelemmel történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 172. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére ⁽²⁾,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽³⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének napjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az 1316/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ létrehozta az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközt, amely egy kulcsfontosságú uniós finanszírozási eszköz. Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz célja lehetővé tenni a közlekedési, a távközlési és az energetikai ágazatban a határokon átnyúló és közös érdekű projekteknek a transzeurópai hálózatokkal kapcsolatos szakpolitika keretében történő előkészítését és megvalósítását a belső piac működésének és versenyképességnek a javítása érdekében, valamint a gazdasági, társadalmi és területi kohézióhoz és a fenntartható fejlesztési célok teljesítéséhez való hozzájárulás érdekében.
- (3) Az 1316/2013/EU rendelet I. mellékletének I. része kilenc törzshálózati folyosót sorol fel. Ezek a folyosók a törzshálózat összehangolt megteremtését elősegítő eszközök. Céljuk, hogy hozzájáruljanak a törzshálózat kohéziójához a területi együttműködés javítása révén, kezeljék a tágabb közlekedéspolitikai célkitűzéseket, valamint elősegítsék az interoperabilitást, a modális integrációt és a multimodális műveleteket.
- (4) Az Egyesült Királyság az „Északi-tengeri–mediterrán” törzshálózati folyosó része, amely magába foglalja az Ír-szigeten a Belfast, Dublin és Cork közötti kapcsolatokat, valamint a Brit-szigeten az északon fekvő Glasgow-ból és Edinburghból a délen fekvő Folkestone-ba és Doverbe irányuló kapcsolatokat. Az egyesült királyságbeli szakaszokat és csomópontokat a törzshálózati folyosóknak az „Előre meghatározott szakaszok és kapcsolódó projektek” című táblázata tartalmazza, amely az 1316/2013/EU rendelet I. melléklete I. részének 2. pontjában szerepel.
- (5) Tekintettel az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépésére, az „Északi-tengeri–mediterrán” törzshálózati folyosó nyomvonalának az Egyesült Királyságot érintő részei, valamint az „Előre meghatározott szakaszok és kapcsolódó projektek” című táblázatban szereplő egyesült királyságbeli szakaszok és csomópontok elavulttá válnak és többé nem váltanak ki joghatást azt a napot követő naptól kezdve, amelytől az 1316/2013/EU rendelet az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható.

⁽¹⁾ HL C 62., 2019.2.15., 301. o.

⁽²⁾ HL C 461., 2018.12.21., 173. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1316/2013/EU rendelete (2013. december 11.) az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról, a 913/2010/EU rendelet módosításáról és a 680/2007/EK és 67/2010/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 348., 2013.12.20., 129. o.).

- (6) Írország esetében a tengeri kapcsolatok kulcsfontosságú eszközök annak biztosításához, hogy az ország közvetlen összeköttetésekkel rendelkezzen a kontinentális Európával, különösen arra a bizonytalanságra tekintettel, amely az Egyesült Királyság alkotta „szárazföldi híd” áthaladó kereskedelmi forgalom alakulását övezi.
- (7) Azon helyzet elkerülése érdekében, hogy az „Északi-tengeri–mediterrán” törzshálózati folyosó két külön, össze nem kötött részre szakadjon szét, valamint annak biztosítása érdekében, hogy Írország továbbra is össze legyen kapcsolva a kontinentális Európával, indokolt, hogy az „Északi-tengeri–mediterrán” törzshálózati folyosó új tengeri kapcsolatokkal egészüljön ki az ír kikötők és az említett folyosó részét képező belgiumi, franciaországi és hollandiai kikötők között. Ezen túlmenően egy, az „Északi-tengeri–mediterrán” folyosó és az „Atlanti” folyosó közötti, az „Atlanti” folyosó részét képező Le Havre-on keresztüli kapcsolatnak kell biztosítania a jobb összeköttetést és a belső piac jobb integrációját.
- (8) Fontos, hogy az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének az összeköttetések és a közlekedési áramlások tekintetében közléptéven jelentkező következményei – különösen a közlekedési áramlások lehetséges áthelyeződése – az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz utódeszközének kialakítása és az 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet^(*) értékelése során figyelembe legyenek véve. Ezért a Bizottságnak 2021-ig el kell végeznie az 1315/2013/EU rendelet korai felülvizsgálatát, hogy figyelembe lehessen venni azokat a lehetséges változásokat, amelyek az áruáramlásban az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően bekövetkezhetnek.
- (9) Az Írország és a többi tagállam közötti összeköttetés biztosítása az „Északi-tengeri–mediterrán” törzshálózati folyosón és az „Atlanti” folyosó egy behatárolt részén kulcsfontosságú a folyamatban lévő és jövőbeli infrastrukturális beruházások szempontjából, valamint az infrastruktúra-tervezéssel kapcsolatos jogi egyértelműség és jogbiztonság tekintetében. Az Írország és a kontinentális Európa közötti meglévő és jövőbeli kereskedelmi forgalom fenntartása és támogatása érdekében alapvető fontosságú kialakítani a releváns infrastruktúrát.
- (10) Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz jelenlegi programozási időszaka végrehajtásának utolsó szakaszában kiemelt intézkedésként kell kezelni a berendezésekbe és az infrastruktúrába történő, biztonsági célú és a külső határokon történő ellenőrzéseket célzó beruházásokat.
- (11) Az említett igényeknek való megfelelés érdekében a Bizottságnak új éves munkaprogramra kell javaslatot tennie.
- (12) A többéves munkaprogram annak érdekében történő felülvizsgálata során, hogy azt az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére tekintettel kiigazítsák, figyelmet kell fordítani különösen az olyan intézkedésekre, amelyek a közlekedési infrastruktúra biztonsági célú megerősítésére és a külső határokon történő ellenőrzések céljából történő megerősítésére irányulnak.
- (13) Ennek a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősséggel hatályba kell lépnie, és e rendeletet az azt a napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől az 1316/2013/EU rendelet az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1316/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 7. cikk (2) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„m) olyan intézkedések, amelyek a közlekedési infrastruktúra biztonsági célú és a külső határokon történő ellenőrzések céljából történő kiigazítására irányulnak.”

2. A 17. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottság a többéves munkaprogramokat legalább félidejében felülvizsgálja. A közlekedési ágazatban a Bizottság felülvizsgálja a többéves munkaprogramot annak érdekében, hogy azt az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének fényében kiigazítsa. Amennyiben szükséges, a Bizottság a többéves munkaprogramot módosító végrehajtási jogi aktusokat fogad el. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 25. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.”;

b) a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5a) A közlekedési ágazatban a 7. cikk (2) bekezdésének m) pontjában említett intézkedéseknek prioritást kell képezniük a 2019. március 28-án vagy azt követően elfogadott éves munkaprogramokban.”

3. Az I. melléklet az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

^(*) Az Európai Parlament és a Tanács 1315/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a transeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó uniós iránymutatásokról és a 661/2010/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 348., 2013.12.20., 1. o.).

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet azt a napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől en az 1316/2013/EU rendelet az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

MELLÉKLET

Az 1316/2013/EU rendelet I. mellékletének módosítása

Az I. melléklet I. részének 2. pontjában („Törzshálózati folyosók”) az „Északi-tengeri–mediterrán” szakasz a „Nyomvonal” alszakaszában a „Belfast – Baile Átha Cliath/Dublin – Corcaigh/Cork” sor után a következő sor kerül beillesztésre:

„Shannon Foynes/Baile Átha Cliath/Dublin/Corcaigh/Cork – Le Havre/Calais/Dunkerque/Zeebrugge/Terneuzen/Gent/Antwerpen/Rotterdam/Amszterdam”.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/496 RENDELETE

(2019. március 25.)

a 428/2009/EK tanácsi rendeletnek az Unióból az Egyesült Királyságba kivitt egyes kettős felhasználású termékekre vonatkozó uniós általános exportengedély megadása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A 428/2009/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ – annak érdekében, hogy előmozdítsa az Unió biztonságát és a nemzetközi biztonságot, valamint hogy egyenlő versenyfeltételeket biztosítson az uniós exportőrök számára – közös rendszert hoz létre a kettős felhasználású termékek kivitelének ellenőrzésére.
- (3) A 428/2009/EK rendelet rendelkezik egy „uniós általános exportengedélyről”, amely megkönnyíti a kettős felhasználású termékek egyes harmadik országokba irányuló alacsony kockázatú kivitelének ellenőrzését. Jelenleg a 428/2009/EK rendelet IIa. mellékletében meghatározott, az „EU001” jelű uniós általános exportengedély az Amerikai Egyesült Államokra, Ausztráliára, Japánra, Kanadára, Norvégiára, Svájcra (ideértve Liechtensteint) és Új-Zélandra terjed ki.
- (4) Az Egyesült Királyság részes fele a vonatkozó nemzetközi szerződéseknek, tagja a nemzetközi nonprolifrációs rendszereknek, és továbbra is maradéktalanul eleget tesz a kapcsolódó kötelezettségeknek és vállalásoknak. Az Egyesült Királyság a 428/2009/EK rendelet rendelkezéseivel és célkitűzéseivel összhangban arányos és megfelelő ellenőrzéseket végez a meghatározott célú végfelhasználásokkal és az eltérítés kockázatával kapcsolatos szempontok hatékony figyelembevétele érdekében.
- (5) Figyelemmel arra, hogy az Egyesült Királyság fontos rendeltetési országa az Unióban gyártott kettős felhasználású termékeknek, helyénvaló az Egyesült Királyságot felvenni az „EU001” jelű uniós általános exportengedély hatálya alá tartozó rendeltetési országok jegyzékére, az ellenőrzések Uniós-szerte történő egységes és következetes alkalmazásának biztosítása, az uniós exportőrök egyenlő versenyfeltételek melletti működésének elősegítése, valamint a szükségtelen adminisztratív terhek elkerülése érdekében, mindeközben pedig megvédeni az Unió biztonságát és a nemzetközi biztonságot.
- (6) Tekintettel az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének körülményeiből fakadó sürgősségre, indokolt annak lehetővé tétele, hogy e rendelet alkalmazása azonnal megkezdődjék az Egyesült Királyságnak az „EU001” jelű uniós általános exportengedély hatálya alá vonása tekintetében. Ezért e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie.
- (7) Az Egyesült Királyságot csak abban az esetben kell felvenni az „EU001” uniós általános exportengedély hatálya alá tartozó rendeltetési országok jegyzékére, ha addig a napig, amikor a Szerződéseknek az Egyesült Királyságra történő alkalmazása az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében megszűnik, nem lép hatályba az Egyesült Királysággal az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban megkötött kilépésről rendelkező megállapodás,

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽²⁾ A Tanács 428/2009/EK rendelete (2009. május 5.) a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 134., 2009.5.29., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 428/2009/EK tanácsi rendelet IIa. melléklete a következőképpen módosul:

- a) „Az Ausztráliába, Kanadába, Japánba, Új-Zélandra, Norvégiába, Svájcba, ideértve Liechtensteint, valamint az Amerikai Egyesült Államokba irányuló kivitel” cím helyébe a következő szöveg lép:

„Az Ausztráliába, Kanadába, Japánba, Új-Zélandra, Norvégiába, Svájcba, ideértve Liechtensteint, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságába, valamint az Amerikai Egyesült Államokba irányuló kivitel”.

- b) A 2. rész a „Svájc, ideértve Liechtensteint” franciabekezdés után a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága”.

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azon napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók.

E rendeletet nem kell alkalmazni akkor, ha az e cikk második bekezdésében említett napig hatályba lép az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/497 RENDELETE**(2019. március 25.)****az 508/2014/EU rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően az Európai Tengerügyi és Halászati Alappal kapcsolatos bizonyos szabályok tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre, és különösen annak 42. cikkére és 43. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikke alapján bejelentette az Unióból való kilépésre irányuló szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-ától a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 2019. február 19-én közzétett, kilépésről rendelkező megállapodás ⁽²⁾ intézkedéseket tartalmaz az uniós jog rendelkezéseinek az Egyesült Királyságra azon dátumot követő alkalmazására vonatkozóan, amikortól a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra. Ha a megállapodás hatályba lép, a közös halászati politika a megállapodásnak megfelelően az átmeneti időszakban alkalmazható az Egyesült Királyságra, az átmeneti időszak után pedig már nem.
- (3) Amikor a közös halászati politika már nem alkalmazható az Egyesült Királyságra, az Egyesült Királyság vizei (a parti tenger és az azzal szomszédos kizárólagos gazdasági övezet) többé nem képezik az uniós vizek részét. Következésképpen, a kilépésről rendelkező megállapodás hiányában az uniós hajók annak a kockázatnak vannak kitéve, hogy 2019. március 30-tól megszűnik az Egyesült Királyság vizeihez való hozzáférésük és megszűnnek az azokon való halászati lehetőségeik. Ennek jelentős hatása lenne az uniós flotta halászati tevékenységei és a gazdasági jövedelmezőség szempontjából.
- (4) Az 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ alapján már rendelkezésre állnak olyan intézkedések, amelyek alkalmazhatók az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépése miatti kedvezőtlen gazdasági hatások enyhítésére a teljes termelési és forgalmazási értéklánc mentén.
- (5) Az 508/2014/EU rendelet meghatározza a halászok és halászhajó-tulajdonosok számára a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetése esetén nyújtandó pénzügyi kompenzációra vonatkozó szabályokat és rendelkezéseket. Az ideiglenes szüneteltetést lehetővé tévő kritériumok nem tesznek lehetővé kompenzációt amiatt, ha valamelyik tagállam kilép az Unióból, és ennek következtében nem lehet hozzáférni az adott tagállam vizeihez és azokon halászati tevékenységeket folytatni.
- (6) Az 508/2014/EU rendelet alapján már rendelkezésre álló intézkedéseken túlmenően, a valamelyik tagállamnak az Unióból történő kilépése által okozott kedvezőtlen gazdasági hatások enyhítése érdekében a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetése esetén az Egyesült Királyság vizeitől jelentős mértékben függő halászok és piaci szereplők számára állami támogatást kell nyújtani.
- (7) Az 508/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) A fennmaradó előirányzatok bármilyen támogatható intézkedésre felhasználhatók, amely enyhíti az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépéséből származó következményeket.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽²⁾ HL C 66. I, 2019.2.19., 1. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o.).

- (9) Az egyszerűsítés kedvéért az érintett tagállamokat felkérjük annak mérlegelésére, hogy az 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 22. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben egyesítsék operatív programjuk módosításait.
- (10) Tekintettel arra, hogy az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontja előtt biztosítani kell az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetése esetén az Egyesült Királyság vizeitől jelentős mértékben függő halászok és piaci szereplők számára nyújtandó támogatást abban az esetben, ha az Egyesült Királyság az esetleges 2019. március 30-i kilépése időpontjától kezdődően megtagadja a hozzáférést a vizeihez, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az Európai Unióról szóló szerződéshez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (11) E rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősen hatályba kell lépnie, és az azt követő naptól kell alkalmazni, amelyen a Szerződések az Egyesült Királyságban többé már nem alkalmazandók, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött kilépésről rendelkező megállapodás,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 508/2014/EU rendelet módosításai

Az 508/2014/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 13. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(9) A tagállamoknak lehetőségük van arra, hogy az e rendelet 33. cikkében meghatározott intézkedések támogatása céljából túllépjék az e cikk (2) bekezdésében megállapított összeget, illetve ne ériék el az e cikk (3)–(6) bekezdéseiben megállapított összegeket, ha az Egyesült Királyság megtagadja a vizeihez való hozzáférés jogát a halászati tevékenységeik tekintetében jelentős mértékben a brit vizekhez való hozzáféréstől függő uniós halászhajókra, amennyiben az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének (3) bekezdése alapján a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazandók.”

2. A 25. cikkbe a következő bekezdés kerül beillesztésre:

„(3a) Annak megállapításakor, hogy az e cikk (3) bekezdésének a), illetve b) pontjában meghatározott küszöbértékeket meghaladták-e, nem vehető figyelembe a 33. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett intézkedésekhez az ETHA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás teljes összege.”

3. A 33. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„d) az abból a helyzetből adódó következmények kezelése esetén, ha az Egyesült Királyság megtagadja a vizeihez való hozzáférés jogát a halászati tevékenységeik tekintetében jelentős mértékben a brit vizekhez való hozzáféréstől függő uniós halászhajókra, amennyiben az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése alapján a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazandók.”

- b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdés a), b) és c) pontjában említett támogatás a 2014 és 2020 közötti időszak folyamán hajónként legfeljebb hat hónapos időtartamig, az ugyanezen bekezdés d) pontjában említett támogatás pedig a 2014 és 2020 közötti időszak folyamán hajónként legfeljebb kilenc hónapos időtartamig nyújtható. Az (1) bekezdés d) pontjához kapcsolódó kiadások az (EU) 2019/497 európai parlamenti és tanácsi rendelet ^(*) alkalmazásának napjától támogathatók.

^(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/497. rendelete az 508/2014/EU rendeletnek az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően az Európai Tengerügyi és Halászati Alappal kapcsolatos bizonyos szabályok tekintetében történő módosításáról (HL L 85. I, 2019.3.27., 22. o.).”

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1303/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 320. o.).

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azt követő naptól kell alkalmazni, amelyen az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra.

E rendeletet nem kell alkalmazni akkor, ha a második bekezdésben említett napig hatályba lép az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/498 RENDELETE

(2019. március 25.)

az (EU) 2017/2403 rendeletnek az Egyesült Királyság vizein tevékenységet folytató uniós halászhajókra vonatkozó halászati engedélyek és az Egyesült Királyság halászhajói által az uniós vizeken végzett halászati műveletek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikke alapján bejelentette az Unióból való kilépésre irányuló szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-ától a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 2019. február 19-én közzétett, kilépésről rendelkező megállapodás ⁽²⁾ intézkedéseket tartalmaz az uniós jog rendelkezéseinek az Egyesült Királyságra azon dátumot követő alkalmazására vonatkozóan, amikortól a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra. Ha a megállapodás hatályba lép, a közös halászati politika a megállapodásnak megfelelően az átmeneti időszakban alkalmazható az Egyesült Királyságra, az átmeneti időszak után pedig már nem.
- (3) Amikor a közös halászati politika többé már nem alkalmazható az Egyesült Királyságra, az Egyesült Királyság vizei (a parti tenger és a kizárólagos gazdasági övezet) már nem fogják az uniós vizek részét képezni. Következésképpen, a kilépésről rendelkező megállapodás hiányában az uniós halászhajók és az Egyesült Királyság hajói annak a kockázatnak vannak kitéve, hogy nem használhatják ki teljesen a 2019. évre meghatározott halászati lehetőségeket.
- (4) A halászat fenntarthatóságának biztosítása érdekében és figyelembe véve a halászat jelentőségét számos közösség gazdasági megélhetése szempontjából az Unióban és az Egyesült Királyságban, fent kell tartani az arra vonatkozó megállapodás lehetőségét, hogy az uniós hajók és az Egyesült Királyság halászhajói halászat céljából folyamatosan, teljes mértékben kölcsönösen hozzáférjenek egymás vizeikhez korlátozott ideig azt követően, hogy a közös halászati politika többé már nem alkalmazható az Egyesült Királyságra mint tagállamra. E rendelet célja, hogy megeremtsse a kölcsönös hozzáférés megfelelő jogi keretét.
- (5) E rendelet területi hatálya nem terjed ki Gibraltárra, illetve a rendeletben szereplő, az Egyesült Királyságra való hivatkozások nem vonatkoznak Gibraltárra.
- (6) A tagállamok megállapodtak a 2019-re vonatkozó halászati lehetőségekről az (EU) 2019/124 ⁽³⁾ és az (EU) 2018/2025 tanácsi rendelet szerint ⁽⁴⁾, e tárgyalásokban uniós tagsága idején az Egyesült Királyság is részt vett. E halászati lehetőségek meghatározására az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye 61. és 62. cikkében megállapított követelményekkel teljes összhangban került sor. Az élő tengeri erőforrások fenntartható

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽²⁾ HL C 66. I, 2019.2.19., 1. o.

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2019/124 rendelete (2019. január 30.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról (HL L 29., 2019.1.31., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2018/2025 rendelete (2018. december 17.) az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról (HL L 325., 2018.12.20., 7. o.).

kiaknázásának, valamint az uniós vizeken és az Egyesült Királyság vizein belüli stabilitás biztosítása érdekében a tagállamok és az Egyesült Királyság tekintetében elfogadott kvótaelosztásnak és -részesedésnek az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ 2. és 3. cikkével összhangban továbbra is érvényesnek kell lennie.

- (7) Figyelembe véve az Egyesült Királyság hajóinak az uniós vizeken, illetve az uniós halászhajók által az Egyesült Királyság vizein folytatott, nagy múltra visszatekintő halászati tevékenységet, az Uniónak biztosítania kell egy mechanizmust az Egyesült Királyság halászhajói számára, hogy engedélyek révén hozzáférjenek az uniós vizekhez, hogy kifoghassák az (EU) 2019/124 és az (EU) 2018/2025 rendelet alapján meghatározott, számukra kiosztott mennyiséget, az uniós halászhajókra vonatkozó feltételekkel azonos feltételek alapján, egy korlátozott időtartamig. Az engedélyeket csak akkor állíthatják ki, amennyiben és amekkora mértékben az Egyesült Királyság továbbra is engedélyt ad az uniós halászhajók számára, hogy kihasználhassák a halászati lehetőségekre vonatkozó rendeletekkel összhangban nekik kiosztott halászati lehetőségeket.
- (8) Az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ meghatározza a halászati engedélyek kiállítására és kezelésére vonatkozó szabályokat egy harmadik ország felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizeken halászati műveletet végző hajók és uniós vizeken halászati műveletet végző harmadik országbeli halászhajók tekintetében.
- (9) Az (EU) 2017/2403 rendelet szabályokat állapít meg az uniós halászhajók által harmadik országok vizein, halászati megállapodás keretén kívül folytatott halászati műveletekre vonatkozóan, és úgy rendelkezik, hogy a lobogó szerinti tagállamok magánengedélyeket állíthatnak ki, továbbá meghatározza az engedélyek kiállítására vonatkozó feltételeket és eljárásokat. Tekintettel az Egyesült Királyság vizein halászati tevékenységeket folytató uniós halászhajók számára, ezek a feltételek és eljárások jelentős késedelmet és nagyobb adminisztratív terhet idéznének elő kilépésről rendelkező megállapodás vagy halászati megállapodás hiányában. Ezért egyedi feltételekről és eljárásokról kell rendelkezni annak lehetővé tételéhez, hogy az Egyesült Királyság engedélyt állítson ki az uniós halászhajók számára, hogy a vizein halászati tevékenységeket végezzenek.
- (10) El kell térni a harmadik országok halászhajóira vonatkozó szabályoktól, és egyedi feltételekről és eljárásokról kell rendelkezni annak lehetővé tételéhez, hogy az Unió engedélyt állítson ki az Egyesült Királyság halászhajói számára az uniós vizeken végzendő halászati tevékenységekhez.
- (11) Az 1380/2013/EU rendelet feljogosítja a tagállamokat, hogy elcseréljék a számukra kiosztott halászati lehetőségek egészét vagy egy részét. A tagállamok és az Egyesült Királyság között évente körülbelül 1 000 kvótacserére kerül sor. Azt követően, hogy a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazhatók, az Unió kizárólagos hatáskörének sérelme nélkül egy olyan rugalmas rendszerre van szükség, amely lehetővé teszi az EU számára a kvótacserét az Egyesült Királysággal. Következésképpen lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy tárgyaljanak az Egyesült Királysággal, és adott esetben meghatározzák a tervezett kvótaátadás vagy -csere feltételeit. A kvótaátadás vagy -csere végrehajtásáért továbbra is a Bizottság felelős. A kvótaátadás vagy -csere keretében az Egyesült Királyságtól kapott vagy annak átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállam számára kiosztott kvótának vagy a számára kiosztott kvótát csökkentő mennyiségnek kell tekinteni.
- (12) Az (EU) 2017/2403 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) Tekintettel arra, hogy az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontja előtt biztosítani kell az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetése esetén az Egyesült Királyság vizeitől jelentős mértékben függő halászok és piaci szereplők számára nyújtandó támogatást abban az esetben, ha az Egyesült Királyság az esetleges 2019. március 30-i kilépése időpontjától kezdődően megtagadja a hozzáférést a vizeikhez, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az Európai Unióról szóló szerződéshez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (14) Ennek a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősen hatályba kell lépnie, és azt az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép egy, az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.. E rendeletet 2019. december 31-ig kell alkalmazni.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

- (15) Annak lehetővé tétele érdekében, hogy mind az Unió, mind az Egyesült Királyság piaci szereplői folytathassák a halászatot a számukra kiosztott halászati lehetőségeknek megfelelően, csak akkor állítható ki halászati engedély az Egyesült Királyság halászhajói számára az uniós vizeken folytatandó halászati tevékenységekhez, ha és amennyiben a Bizottság megbizonyosodik arról, hogy az Egyesült Királyság a kölcsönösség alapján megadja az uniós halászhajók hozzáférési jogát az Egyesült Királyság vizein történő halászati műveletek elvégzésére,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/2403 rendelet módosításai

Az (EU) 2017/2403 rendelet a következőképpen módosul:

1. A II. cím II. fejezete a következő szakasszal egészül ki:

„4. szakasz

Az Egyesült Királyság vizein uniós halászhajók által végzett halászati műveletek

18a. cikk

Hatály

A 3. szakasztól eltérve ezt a szakaszt 2019. december 31-ig kell alkalmazni az uniós halászhajók által az Egyesült Királyság vizein végrehajtott halászati műveletekre.

18b. cikk

Fogalommeghatározás

E szakasz alkalmazásában „az Egyesült Királyság vizei” az Egyesült Királyság felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó, a nemzetközi joggal összhangban meghatározott vizeket jelentik.

18c. cikk

Az Egyesült Királyság által kiállított halászati engedélyek megszerzésének eljárása

(1) Az a lobogó szerinti tagállam, amely meggyőződött arról, hogy az 5. cikkben megállapított feltételek teljesülnek, megküldi a Bizottságnak az Egyesült Királyság által kiállított engedély iránti kérelmet vagy kérelmek listáját.

(2) Mindegyik kérelemnek vagy a kérelmek listájának tartalmaznia kell az Egyesült Királyság által az engedély kiállításához előírt adatokat a kért formátumban, az Egyesült Királyság által a Bizottsággal közölteknek megfelelően.

(3) A Bizottság közli a tagállamokkal a (2) bekezdésben említett adatokat és formátumot. A Bizottság kérelmet küldhet a lobogó szerinti tagállamnak, melyben bekérheti az (1) és (2) bekezdésben említett feltételek teljesülésének ellenőrzéséhez szükséges valamennyi további információt.

(4) A Bizottság a kérelem vagy a (3) bekezdés szerint bekért kiegészítő információk kézhezvétele után haladéktalanul továbbítja a kérelmet az Egyesült Királysághoz.

(5) Amint az Egyesült Királyság arról tájékoztatja a Bizottságot, hogy valamely uniós halászhajó tekintetében engedély kiállításáról vagy megtagadásáról határozott, a Bizottság erről haladéktalanul értesíti a lobogó szerinti tagállamot.

(6) A lobogó szerinti tagállamok csak akkor állíthatnak ki halászati engedélyt az Egyesült Királyság vizein folytatott halászati műveletekre, miután tájékoztatást kaptak arról, hogy az Egyesült Királyság az adott uniós halászhajó tekintetében engedély kiadásáról határozott.

(7) A halászati műveleteket csak akkor lehet elkezdni, amikor mind a lobogó szerinti tagállam, mind az Egyesült Királyság kiállította a halászati engedélyt.

(8) Ha az Egyesült Királyság arról tájékoztatja a Bizottságot, hogy valamely uniós halászhajó tekintetében a halászati engedély felfüggesztéséről vagy visszavonásáról határozott, a Bizottság ennek megfelelően azonnal értesíti a lobogó szerinti tagállamot. A tagállam ennek megfelelően felfüggeszti vagy visszavonja az Egyesült Királyság vizein folytatott halászati műveletekre vonatkozó halászati engedélyt.

(9) Amennyiben az Egyesült Királyság arról tájékoztatja a lobogó szerinti tagállamot, hogy valamely uniós halászhajó tekintetében halászati engedély kiállításáról, megtagadásáról, felfüggesztéséről vagy visszavonásáról határozott, a lobogó szerinti tagállam erről haladéktalanul értesíti a Bizottságot. A tagállam ennek megfelelően felfüggeszti vagy visszavonja az Egyesült Királyság vizein folytatott halászati műveletekre vonatkozó halászati engedélyt.

18d. cikk

Nyomon követés

A Bizottság nyomon követi az uniós halászhajónak az Egyesült Királyság vizein folytatott halászati műveleteire vonatkozó halászati engedélyek Egyesült Királyság által történő kiállítását.”

2. A rendelet az alábbi címmel egészül ki:

„IIIa. CÍM

AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG HALÁSZHAJÓI ÁLTAL UNIÓS VIZEKEN FOLYTATOTT HALÁSZATI MŰVELETEK

38a. cikk

Hatály

A III. címtől eltérve ezt a címet 2019. december 31-ig kell alkalmazni az Egyesült Királyság halászhajói által uniós vizeken folytatott halászati műveletekre.

38b. cikk

Az Egyesült Királyság halászhajói által folytatott halászati műveletek

Az Egyesült Királyság halászhajói a halászati lehetőségek meghatározásáról szóló (EU) 2019/124 (*) és (EU) 2018/2025 (**) tanácsi rendeletben megállapított feltételeknek megfelelően folytathatnak halászati műveleteket uniós vizeken.

(*) A Tanács (EU) 2019/124 rendelete (2019. január 30.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2019. évre történő meghatározásáról (HL L 29., 2019.1.31., 1. o.).

(**) A Tanács (EU) 2018/2025 rendelete (2018. december 17.) az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2019. és 2020. évre történő meghatározásáról (HL L 325., 2018.12.20., 7. o.).

38c. cikk

Általános elvek

(1) Az Egyesült Királyság halászhajói kizárólag akkor folytathatnak halászati műveletet uniós vizeken, ha rendelkeznek a Bizottság által kiállított halászati engedéllyel. A halászati engedélyt kizárólag akkor állítják ki, ha teljesülnek a (2) bekezdésben meghatározott jogosultsági kritériumok.

(2) A Bizottság akkor állíthat ki halászati engedélyt az Egyesült Királyság halászhajói számára, ha:

- a) a halászhajó rendelkezik az Egyesült Királyság hatósága által kiállított érvényes halászati jogosítvánnyal;
- b) az Egyesült Királyság felvette a halászhajót a Bizottság által hozzáférhető halászflotta-nyilvántartásba;
- c) a halászhajó és minden segédhajója alkalmazza az IMO megfelelő hajóazonosító szám-rendszerét, amennyiben azt az uniós jog előírja;
- d) a halászhajó nem szerepel regionális halászati gazdálkodási szervezet és/vagy az Unió által az IUU-rendelet alapján elfogadott IUU-hajólistán;

- e) az Egyesült Királyságot nem vették jegyzékbe az IUU-rendelet szerinti nem együttműködő országgént vagy az 1026/2012/EU rendelet értelmében a nem fenntartható halászati lehetőségeket lehetővé tevő országgént;
- f) az Egyesült Királyság számára rendelkezésre állnak halászati lehetőségek.
- (3) Az uniós vizeken folytatott halászati műveletekre engedéllyel rendelkező egyesült királyságbeli halászhajóknak meg kell felelniük a tevékenységük helye szerinti halászati területen az uniós halászhajók által folytatott halászatra irányadó szabályoknak.

38d. cikk

A halászati engedélyek megszerzésére vonatkozó eljárás

- (1) Az Egyesült Királyság megküldi a Bizottságnak a halászhajóira vonatkozó engedélyek iránti kérelmet vagy kérelmek listáját.
- (2) A Bizottság az Egyesült Királyságtól további információkat kérhet be, amennyiben azok szükségesek annak ellenőrzéséhez, hogy a 38c. cikk (2) bekezdésében előírt feltételek teljesülnek-e.
- (3) Miután megállapítást nyert, hogy a 38c. cikk (2) bekezdésében előírt feltételek teljesülnek, a Bizottság kiállíthatja a halászati engedélyt, és erről haladéktalanul tájékoztatja az Egyesült Királyságot és az érintett tagállamokat.

38e. cikk

A halászati engedélyek kezelése

- (1) Ha már nem teljesül a 38c. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek valamelyike, a Bizottság meghozza a szükséges intézkedéseket, ideértve az engedély módosítását vagy visszavonását is, és erről tájékoztatja az Egyesült Királyságot és az érintett tagállamokat.
- (2) A Bizottság elutasíthatja az engedélyek kiállítását, illetve felfüggesztheti vagy visszavonhatja az Egyesült Királyság halászhajójának kiállított engedélyt, ha az alábbi esetek bármelyike bekövetkezik:
- a) ha alapvetően megváltoztak a körülmények;
 - b) ha a tengeri biológiai erőforrások fenntartható kiaknázását, kezelését és védelmét súlyos veszély fenyegeti;
 - c) amennyiben az IUU-halászat megelőzésének vagy visszaszorításának érdekében ez elengedhetetlennek bizonyul;
 - d) ha a Bizottság a 18d. cikk szerinti nyomonkövetési tevékenységeinek megállapításai alapján ezt helyénvalónak tartja;
 - e) ha az Egyesült Királyság indokolatlanul megtagadja, felfüggeszti vagy visszavonja az uniós halászhajóknak az Egyesült Királyság vizein való tevékenységre vonatkozó engedélyt.
- (3) A Bizottság haladéktalanul értesíti az Egyesült Királyságot, ha a (2) bekezdéssel összhangban szándékában áll elutasítani, felfüggeszteni vagy visszavonni az engedélyt.

38f. cikk

Halászati tilalom

- (1) Amennyiben az Egyesült Királyság számára megítélt halászati lehetőségek kimerítettnek minősülnek, a Bizottság erről haladéktalanul értesíti az Egyesült Királyságot és a tagállamok illetékes ellenőrző hatóságait. A ki nem merített halászati lehetőségek kihasználására irányuló olyan halászati műveletek folytonosságának biztosítása céljából, amelyek a kimerített halászati lehetőségeket is érinthetik, a Bizottság felkéri az Egyesült Királyságot, hogy közölje vele azon technikai intézkedéseket, amelyekkel megakadályozható, hogy a kimerített halászati lehetőségeket kedvezőtlen hatások érijék.
- (2) Az (1) bekezdésben említett értesítés időpontjától az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő hajók számára kiadott engedélyeket az érintett halászati műveletekre vonatkozóan felfüggesztettnek kell tekinteni, és e hajók számára ezt követően már nem engedélyezett a szóban forgó halászati műveletek végzése.
- (3) A halászati engedélyeket visszavontnak kell tekinteni, amennyiben a halászati engedélyeknek a (2) bekezdéssel összhangban történő felfüggesztése minden olyan műveletet érint, amelyekre az engedélyeket megadták.

38 g. cikk

Az uniós vizekre vonatkozó kvóták túlhalászása

Amennyiben a Bizottság megállapítja, hogy az Egyesült Királyság túllépte a számára valamely állomány vagy állománycsoport tekintetében kiosztott kvótákat, csökkenti az Egyesült Királyság számára kiosztott egyéb kvótákat. A Bizottság törekszik annak biztosítására, hogy a csökkentés mértéke igazodjon a tagállamok tekintetében hasonló körülmények között alkalmazott csökkentésekhez.

38h. cikk

Ellenőrzés és végrehajtás

(1) Az uniós vizeken folytatott halászati műveletekre engedéllyel rendelkező egyesült királyságbeli halászhajóknak meg kell felelniük a tevékenységük helye szerinti halászati területen az uniós halászhajók által folytatott halászatra irányadó ellenőrzési szabályoknak.

(2) Az uniós vizeken folytatott halászatra engedéllyel rendelkező egyesült királyságbeli halászhajóknak meg kell adniuk a Bizottságnak vagy az általa kijelölt szervnek és – adott esetben – a parti tagállamnak azokat az adatokat, amelyeket az uniós halászhajók az ellenőrzési rendelet értelmében kötelesek elküldeni a lobogó szerinti tagállamnak.

(3) A Bizottság vagy az általa kijelölt szerv megküldi a parti tagállamnak a (2) bekezdésnek megfelelően hozzá beérkezett adatokat.

(4) Az uniós vizeken folytatott halászatra engedéllyel rendelkező egyesült királyságbeli halászhajók kérésre kötelesek a Bizottságnak vagy az általa kijelölt szervnek megküldeni az alkalmazandó megfigyelői programok keretében készült megfigyelői jelentéseket.

(5) A parti tagállamok az ellenőrzési rendelet 93. cikkében említett nemzeti nyilvántartásban rögzítenek minden, egyesült királyságbeli halászhajók által elkövetett jogsértést, a kapcsolódó szankciókat is beleértve.

38i. cikk

Kvótaátadás és -csere

(1) A tagállamok informális megbeszéléseket folytathatnak az Egyesült Királysággal és adott esetben meghatározhatják a tervezett kvótaátadás vagy -csere feltételeit.

(2) Miután az érintett tagállam értesítette a Bizottságot, a Bizottság végrehajthatja az adott kvótaátadást vagy -cserét.

(3) A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a megállapodás szerinti kvótaátadásról vagy -cseréről.

(4) A kvótaátadás vagy -csere keretében az Egyesült Királyságtól kapott vagy annak átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállam számára kiosztott kvótának vagy a számára kiosztott kvótát csökkentő mennyiségnek kell tekinteni, attól az időponttól kezdődően, amikor a kvótaátadás vagy -csere hatályba lép. A kvótaátadás vagy -csere, illetve csökkentés nem módosíthatja a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek relatív stabilitásának elvével összhangban meghatározott érvényes elosztási kulcsot.”

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azt követő naptól kell alkalmazni, amelyen az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra, 2019. december 31-ig.

E rendeletet nem kell alkalmazni akkor, ha az azt követő napig, amelytől fogva a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, hatályba lép egy, az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/499 RENDELETE**(2019. március 25.)****az Egyesült Királyság Unióból való kilépésére tekintettel az 1288/2013/EU rendelettel létrehozott Erasmus+ program keretében folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek folytatására vonatkozó rendelkezések megállapításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 165. cikke (4) bekezdésére és 166. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A kilépésre az Erasmus+ program 2014–2020-as programozási időszaka alatt kerül sor, amely programban az Egyesült Királyság részt vesz.
- (3) Az Erasmus+ programot az 1288/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ hozza létre és szabályozza. E rendeletnek az 1288/2013/EU rendelettel összhangban szabályokat kell megállapítania annak érdekében, hogy az Egyesült Királyságot érintő, folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek tekintetében tett jogi kötelezettségvállalások folytatódhassanak az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően.
- (4) Attól a naptól, amelytől a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, az Egyesült Királyság többé nem tekinthető programban részt vevő országnak az 1288/2013/EU rendelet 24. cikkének (1) bekezdése értelmében. Ahhoz, hogy az Erasmus+ program jelenlegi résztvevőinek ne kelljen félbeszakítaniuk folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységeiket, ki kell igazítani az Erasmus+ program keretében folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek támogathatóságának szabályait.
- (5) A folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek uniós költségvetésből való finanszírozásának folytatása céljából a Bizottságnak és az Egyesült Királyságnak meg kell állapodniuk az említett tevékenységekre vonatkozó ellenőrzések és auditok elvégzésének lehetővé tételéről. Ha a szükséges ellenőrzések és auditok nem végezhetőek el, az az irányítási és ellenőrző rendszer súlyos hiányosságának tekintendő.
- (6) mivel e rendelet célját, nevezetesen azon, az Egyesült Királyságot érintő, folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek folytatásának lehetővé tételét, amelyek legkésőbb azon a napon kezdődtek, amelytől a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az

⁽¹⁾ 2019. február 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1288/2013/EU rendelete (2013. december 11.) az „Erasmus+” elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról, valamint az 1719/2006/EK, az 1720/2006/EK és az 1298/2008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 50. o.).

Unió szintjén azonban annak terjedelme és hatása miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az EUSZ 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

- (7) Tekintettel arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás vagy a kilépés Egyesült Királyság általi bejelentésétől számított kétéves időszak meghosszabbítása hiányában 2019. március 30-tól a Szerződés az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható, valamint tekintettel annak szükségességére, hogy az Erasmus+ program keretében folyamatban lévő tanulási célú mobilitási tevékenységek folytatását az Egyesült Királyság Unióból történő kilépésének napját megelőzően biztosítsák, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani az EUSZ-hez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (8) Ennek a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősséggel hatályba kell lépnie, és e rendeletet az azt a napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől a Szerződés az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött kilépésről rendelkező megállapodás,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a rendelet rendelkezéseket állapít meg az 1288/2013/EU rendelet 7. és 13. cikkében említett olyan tanulási célú mobilitási tevékenységek folytatására vonatkozóan, amelyeket az Egyesült Királyságban végeznek, vagy amelyek az Egyesült Királyságból származó jogalanyokat vagy résztvevőket érintenek, és amelyek legkésőbb azon a napon kezdődtek, amelytől a Szerződés az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazható.

2. cikk

Támogathatóság

- (1) Az 1. cikkben említett tanulási célú mobilitási tevékenységek továbbra is támogathatók.
- (2) Az 1288/2013/EU rendelet bármely olyan rendelkezésének és az említett rendeletet végrehajtó olyan jogi aktusoknak az alkalmazásában, amelyek szükségesek az (1) bekezdés érvényesüléséhez, az Egyesült Királyság e rendeletre figyelemmel tagállamnak tekintendő.

Az Egyesült Királyság képviselői ugyanakkor nem vehetnek részt az 1288/2013/EU rendelet 36. cikkében említett bizottságban.

3. cikk

Ellenőrzések és auditok

Az 1. cikkben említett tanulási célú mobilitási tevékenységek ellenőrzésére és auditjára vonatkozó szabályok alkalmazásáról a Bizottságnak és az Egyesült Királyság hatóságainak kell megállapodniuk. Az ellenőrzéseknek és az auditoknak ki kell terjedniük a tanulási célú mobilitási tevékenységek teljes időtartamára és a kapcsolódó nyomon követésre.

A Bizottság és az Egyesült Királyság nemzeti irodája közötti jogi kötelezettségvállalás végrehajtása során a főbb kötelezettségek teljesítését illetően súlyos hiányosságnak tekintendő, ha az Egyesült Királyságban nem lehet végrehajtani az Erasmus+ program szükséges ellenőrzéseit és auditjait.

4. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azon napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók.

E rendeletet ugyanakkor nem kell alkalmazni akkor, ha az e cikk második bekezdésében említett napig hatályba lép az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött kilépéssel rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/500 RENDELETE**(2019. március 25.)****a szociális biztonsági rendszerek koordinálása területén az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépését követő rendkívüli intézkedések bevezetéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 48. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás, vagy az Egyesült Királyság Unióból való kilépési szándékáról szóló értesítésének benyújtásától számított kétéves időszak meghosszabbítása hiányában a 883/2004/EK ⁽²⁾ és a 987/2009/EK ⁽³⁾ európai parlamenti és tanácsi rendeletben a szociális biztonsági rendszerek koordinálására vonatkozóan előírt uniós szabályok 2019. március 30-ától az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban többé már nem alkalmazhatók.
- (3) Ennek következtében azok a személyek, akik uniós polgárként az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontját megelőzően jogszerűen gyakorolták az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 45. és 49. cikkében foglalt szabad mozgáshoz vagy szabad letelepedéshez való jogukat, valamint e személyek családtagjai és túlélő hozzátartozói, a továbbiakban nem hivatkozhatnak a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló uniós szabályokra szociális biztonsági jogosultságaik tekintetében olyan tények és események alapján, amelyek a kilépés időpontja előtt történtek, és olyan biztosítási idők, foglalkoztatásban eltöltött időszakok, önálló vállalkozóként folytatott tevékenységi időszakok vagy tartózkodási idők alapján, amelyeket a kilépés időpontja előtt teljesítettek, és amelyek az Egyesült Királyságot érintették. A hontalan személyek és menekültek, akik egy vagy több tagállam jogszabályainak a hatálya alá tartoznak vagy tartoztak, és akik az Egyesült Királyságot érintő helyzetekben vannak vagy voltak, valamint e személyek családtagjai és túlélő hozzátartozói ugyanígy érintettek lesznek.
- (4) Annak érdekében, hogy az érintett személyek a szociális biztonsági jogosultságaikat megőrizzék, a tagállamoknak továbbra is alkalmazniuk kell a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendeletben megállapított, az egyenlő bánásmódra, az asszimilációra és az időszakok összesítésére vonatkozó uniós elveket, valamint e rendeletek azon szabályait, amelyek az említett elvek érvényre juttatásához szükségesek az érintett személyek, az Egyesült Királyság Unióból való kilépését megelőzően történt tények vagy események, valamint az azt megelőzően teljesített időszakok tekintetében.
- (5) Ez a rendelet nem érinti az Egyesült Királyság és egy vagy több tagállam között hatályban lévő, a 883/2004/EK rendelet 8. cikkének és a 987/2009/EK rendelet 9. cikkének megfelelő szociális biztonsági egyezményeket és megállapodásokat. Ez a rendelet nem érinti az Unió vagy a tagállamok azon lehetőségét, hogy e rendelet elveinek érvényre juttatása céljából intézkedéseket hozzanak az Egyesült Királyság illetékes intézményeivel való közigazgatási együttműködést és információcserét illetően. E rendelet nem érinti továbbá sem az Unió, sem a tagállamok esetleges hatáskörét sem a tekintetben, hogy szociális biztonsági egyezményeket és megállapodásokat kössenek harmadik országokkal vagy az Egyesült Királysággal arra az időszakra vonatkozóan, amikor a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról (HL L 166., 2004.4.30., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 987/2009/EK rendelete (2009. szeptember 16.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról (HL L 284., 2009.10.30., 1. o.).

- (6) Ez a rendelet nem érinti az alkalmazásának kezdőnapja előtti időszakban a tagállamok jogszabályainak megfelelően megszerzett vagy akkor megszerzés alatt álló jogokat. E jogok védelme és fenntartása érdekében megfelelő együttműködésre van szükség. Fontos biztosítani, hogy megfelelő és időszerű információk álljanak az érintett személyek rendelkezésére.
- (7) mivel e rendelet célját, nevezetesen az egyenlő bánásmód, az asszimiláció és az időszakok összesítése szociális biztonsági alapelveinek egységes egyoldalú alkalmazását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a tagállamok válaszingedményeinek koordinációja révén ez jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az EUSZ 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (8) Tekintettel arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás, vagy az Egyesült Királyság Unióból való kilépési szándékáról szóló értesítésének benyújtásától számított kétéves időszak meghosszabbítása hiányában a Szerződések 2019. március 30-tól az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, és mivel jogbiztonságot kell nyújtani, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani az EUSZ-hez, az EUMSZ-hez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a nemzeti parlamentek Európai Unióban betöltött szerepéről szóló 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (9) Ennek a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősséggel hatályba kell lépnie, és e rendeletet az azt a napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött kilépési megállapodás,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában a 883/2004/EK rendelet 1. cikkében, illetve a 987/2009/EK rendelet 1. cikkében foglalt fogalommeghatározások az irányadók.

2. cikk

Személyi hatály

Ez a rendelet a következő személyekre alkalmazandó:

- a) egy tagállam állampolgárai, hontalanok és menekültek, akik egy vagy több tagállam jogszabályainak hatálya alá tartoznak vagy tartoztak, és akik e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt az Egyesült Királyságot érintő helyzetben állnak vagy álltak, valamint e személyek családtagjai és túlélő hozzátartozói;
- b) az Egyesült Királyság azon állampolgárai, akik e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt egy vagy több tagállam jogszabályainak hatálya alá tartoznak vagy tartoztak, valamint e személyek családtagjai és túlélő hozzátartozói.

3. cikk

Alkalmazási kör

Ez a rendelet a 883/2004/EK rendelet 3. cikkében előírt valamennyi szociális biztonsági ágra alkalmazandó.

4. cikk

Egyenlő bánásmód

Az egyenlő bánásmódnak a 883/2004/EK rendelet 4. cikkében meghatározott elvét alkalmazni kell az e rendelet 2. cikkében említett személyekre az e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt bekövetkezett bármilyen helyzet tekintetében.

5. cikk

Asszimiláció és az időszakok összesítése

(1) Az asszimilációnak a 883/2004/EK rendelet 5. cikkében meghatározott elvét alkalmazni kell az Egyesült Királyságban az e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt szerzett ellátás vagy jövedelem vonatkozásában és az említett időpont előtt bekövetkezett tények vagy események tekintetében.

(2) Az időszakok összesítésének a 883/2004/EK rendelet 6. cikkében meghatározott elvét alkalmazni kell az Egyesült Királyságban az e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt teljesített biztosítási idők, foglalkoztatásban eltöltött időszakok, önálló vállalkozóként folytatott tevékenységi időszakok vagy tartózkodási idők tekintetében.

(3) A 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet bármely olyan egyéb rendelkezését alkalmazni kell, amely az e cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott elvek érvényre juttatásához szükséges.

6. cikk

Egyéb koordinációs jogi eszközökkel fennálló kapcsolat

(1) Ez a rendelet nem érinti az Egyesült Királyság és egy vagy több tagállam között hatályban lévő, a 883/2004/EK rendelet 8. cikkének és a 987/2009/EK rendelet 9. cikkének megfelelő szociális biztonsági egyezményeket és megállapodásokat.

(2) Ez a rendelet nem érinti az Egyesült Királyság és egy vagy több tagállam közötti azon szociális biztonsági egyezményeket és megállapodásokat, amelyeket azon napon követően kötöttek, amelytől az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, és amelyek az e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtti időszakra vonatkoznak, feltéve, hogy az említett egyezmények és megállapodások érvényre juttatják az e rendelet 5. cikkének (1) és (2) bekezdésében meghatározott elveket, alkalmazzák az e rendelet 5. cikkének (3) bekezdésében említett rendelkezéseket, valamint a 883/2004/EK rendelet elvein alapulnak és annak szellemiségét követik.

7. cikk

Jelentés

A Bizottság egy évvel e rendelet alkalmazásának kezdőnapját követően jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet alkalmazásáról. Az említett jelentés kiterjed különösen azokra a gyakorlati problémákra, amelyek az érintett személyek vonatkozásában felmerülnek, ideértve azokat, amelyek a szociális biztonsági rendszerek koordinálása folytonosságának hiányából erednek.

8. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet az azt a naptól kell alkalmazni, amelytől az EUSZ 50. cikkének (3) bekezdése értelmében a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók.

Ezt a rendeletet nem kell alkalmazni azonban akkor, ha e rendelet alkalmazásának kezdőnapjáig hatályba lép az Egyesült Királysággal az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/501 RENDELETE

(2019. március 25.)

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggésben az alapszintű közúti teher- és személyszállítási összeköttetést biztosító közös szabályokról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az Egyesült Királyság Unióból való kilépése – az Unióban maradó huszonnégy tagállammal fennálló kapcsolat összefüggésében és külön rendelkezések hiányában – az 1072/2009/EK ⁽³⁾ és az 1073/2009/EK ⁽⁴⁾ rendelet által létrehozott, a piacra jutás tekintetében az uniós jogból eredő valamennyi jogot és kötelezettséget megszünteti.
- (3) A Közlekedési Miniszterek Európai Konferenciájának (CEMT) többoldalú kvótarendszere az egyetlen olyan egyéb rendelkezésre álló jogi keret, amely az Unió és az Egyesült Királyság közötti közúti árufuvarozáshoz alapot biztosíthat a kilépés időpontját követően. Mivel azonban jelenleg korlátozott számú engedély áll rendelkezésre a CEMT-rendszer keretében, és a rendszer hatálya az érintett közúti fuvarozási műveletek tekintetében korlátozott, a rendszer jelenleg nem alkalmas arra, hogy teljes mértékben kielégítse az Unió és az Egyesült Királyság közötti közúti árufuvarozási igényeket.
- (4) Ezért a – többek között a közrend tekintetében fellépő – komoly zavarok megelőzése érdekében ideiglenes intézkedéseket kell hozni, amelyek lehetővé teszik az Egyesült Királyságban engedélyezett közúti árufuvarozók és autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára, hogy közúti árufuvarozást és személyszállítást végezzenek az Egyesült Királyság területe és az Unióban maradó huszonnégy tagállam között vagy az Egyesült Királyság területéről egy vagy több tagállamon áthaladva az Egyesült Királyság területére. Az Egyesült Királyság és az Unióban maradó tagállamok közötti megfelelő egyensúly biztosítása érdekében e jogok biztosítását ahhoz a feltételhez kell kötni, hogy az Egyesült Királyságnak egyenértékű jogokat kell biztosítania, továbbá bizonyos, a tisztességes verseny biztosító feltételektől kell függővé tenni.
- (5) E rendelet területi hatálya nem terjed ki Gibraltárra, és az e rendeletben szereplő, az Egyesült Királyságra való hivatkozások nem vonatkoznak Gibraltárra.

⁽¹⁾ 2019. október 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i álláspontra (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1072/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a nemzetközi közúti árufuvarozási piachoz való hozzáférés közös szabályairól (HL L 300., 2009.11.14., 72. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1073/2009/EK rendelete (2009. október 21.) az autóbusszal végzett személyszállítás nemzetközi piacához való hozzáférés közös szabályairól és az 561/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 300., 2009.11.14., 88. o.).

- (6) A valamely tagállam területén vagy a tagállamok között végzett szállítási műveletekhez való jog a belső piac megvalósítása szempontjából alapvető fontosságú vívmány, és az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően, ezzel ellentétes értelmű rendelkezés hiányában az Unióban nem letelepedett egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók nem élhetnek majd ezzel a joggal. Fokozatos kivezető intézkedéseket kell azonban megfontolni annak lehetővé tétele céljából, hogy az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók korlátozott számú további műveletet végezhesenek az Unió területén az Egyesült Királyság és az Unió közötti műveletekkel összefüggésben. Az Egyesült Királyságnak az Unióból kilépési megállapodás nélkül történő kilépését követő közvetlen időszakban ezeknek az intézkedéseknek segíteniük kell a forgalmat érintő zavarok kialakulásának megelőzését, amely zavarokra a járművek és rakományuk további ellenőrzése miatt számítani lehet, és amelyek ebből adódóan a közrendet fenyegetik. Ezeknek a rendelkezéseknek segíteniük kell különösen az azon korlátozott számú határátkelőhelyekre nehezedő nyomás enyhítésében, ahol ezekre a zavarokra a leginkább számítani lehet, mivel a járműveknek nem kell azonnal visszafordulniuk. Ezeknek az intézkedéseknek arányosaknak kell lenniük, nem szabad ugyanolyan szintű jogokat biztosítaniuk, mint amilyeneket az uniós közúti árufuvarozók élveznek a belső piac szabályai értelmében, valamint e rendelettel összhangban fokozatosan meg kell szüntetni ezeket.
- (7) Külön rendelkezések hiányában az Egyesült Királyság Unióból való kilépése a közúti személyszállítási szolgáltatások tekintetében is komoly, ideértve a közrendet érintő zavarokat eredményezhet. Az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodás⁽⁹⁾ (a továbbiakban: az Interbus-megállapodás) az egyetlen olyan rendelkezésre álló jogi keret, amely a kilépés időpontját követően alapot biztosít az Unió és az Egyesült Királyság közötti autóbusszos közúti személyszállításhoz. Az Egyesült Királyság 2019. április 1-jétől az Interbus-megállapodás saját jogú szerződő felévé válik. Az Interbus-megállapodás azonban csak az eseti szolgáltatásokra terjed ki, és ezért nem alkalmas a kilépésből eredő zavarok kezelésére, hiszen továbbra is sokan szeretnék majd utazni az Unió és az Egyesült Királyság között. A szerződő felek már megtárgyaltak egy, az Interbus-megállapodáshoz csatolt, a menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatásokról szóló jegyzőkönyvet, ám az várhatóan nem lép időben hatályba ahhoz, hogy a jelenlegi helyzetben életképes alternatív megoldást jelentsen az Egyesült Királyság kilépését közvetlenül követő időszakra. Ezért a menetrend szerinti és a menetrend szerinti különcélú, autóbusszal történő személyszállítással összefüggésben a jelenlegi eszközök nem elégítik ki az Unió és az Egyesült Királyság közötti közúti személyszállítási igényeket. Az ebből fakadó, akár a közrendet is fenyegető jelentős zavarok enyhítése érdekében ezért ésszerű megoldás lehetővé tenni az egyesült királyságbeli fuvarozók számára, hogy személyszállítást végezhesenek az Egyesült Királyságból az Unióba és fordítva, amennyiben az Egyesült Királyság legalább egyenértékű jogokat biztosít az uniós fuvarozók számára. Az e rendelet alapján biztosított jogokat rövid időre kell korlátozni, hogy az Interbus-megállapodáshoz csatolt, a menetrend szerinti járatokról szóló jegyzőkönyv hatályba léphessen, és ahhoz az Egyesült Királyság csatlakozhasson.
- Az Írország és Észak-Írország közötti, határon átnyúló autóbussz-szolgáltatások különösen fontosak a határ menti régiókban élő közösségek számára, tekintettel a közösségek közötti alapszintű összeköttetés biztosítására, többek között a közös utazási térség részekén. E szolgáltatások életképességét támogatja az, hogy az utasok a határ mindkét oldalán fel- és leszállhatnak. Ezért továbbra is engedélyezni kell Írország határ menti régiójában az utasok fel- és leszállását az egyesült királyságbeli autóbusszos személyszállító szolgáltatók járműveire az Írország és Észak-Írország közötti nemzetközi autóbusszos személyszállítási szolgáltatások során. Ezeket a jogokat korlátozott időtartamra (2019. szeptember 30-ig) kell biztosítani, hogy lehetőség legyen alternatív megoldások kidolgozására.
- (8) Annak érdekében, hogy tükröződjön az intézkedések ideiglenes jellege, és ne teremtsenek precedenst, az e rendeletben előírt intézkedések időbeli hatályát rövid időtartamra kell korlátozni. A közúti árufuvarozás vonatkozásában az időbeli korlátozás annak szem előtt tartásával történik, hogy a CEMT-rendszerben intézkedések születhetnek az alapszintű összeköttetések érdekében, és a korlátozás nem sérti sem az Unió és az Egyesült Királyság közötti közúti árufuvarozásra vonatkozó jövőbeni megállapodás lehetséges tárgyalását és hatálybalépését, sem a közlekedéssel kapcsolatos jövőbeni uniós szabályokat. Ami az autóbusszos személyszállítást illeti, az időbeli korlátozás lehetővé teszi, hogy az Interbus-megállapodáshoz csatolt, a menetrend szerinti járatokról szóló jegyzőkönyv hatályba léphessen, és ahhoz az Egyesült Királyság csatlakozhasson, továbbá nem sérti a kérdéskörrel kapcsolatosan az Unió és az Egyesült Királyság között a jövőben létrejövő esetleges megállapodást.
- (9) Az EUSZ 5. cikkében meghatározott arányosság elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (10) E rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie, és azt az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép

⁽⁹⁾ HL L 321., 2002.11.26., 13. o.

az Egyesült Királysággal megkötött kilépésről rendelkező megállapodás. Ez a rendelet 2019. december 31-én minden esetben hatályát veszti. Az Unió ezért az említett időpontot követően nem gyakorolja majd az e rendelet szerinti hatáskörét. Más uniós intézkedések sérelme nélkül, és azok tiszteletben tartása mellett, ezt a hatáskört az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 2. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezután ismét a tagállamok fogják gyakorolni. A nemzetközi közúti közlekedési megállapodások megkötése tekintetében az Unió és a tagállamok vonatkozó hatásköreit a Szerződésekkel összhangban és a vonatkozó uniós jogszabályok figyelembevételével kell meghatározni.

- (11) Amennyiben a piaci igények kielégítése érdekében szükséges, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy visszaállítsa az Unió által az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók és autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára biztosított jogoknak az Egyesült Királyság által az uniós közúti árufuvarozók és autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára biztosított jogokkal való egyenértékűségét, ideértve azt az esetet is, amikor az Egyesült Királyság által biztosított jogokat a származási tagállam alapján biztosítják, vagy azok nem egyenlő mértékben állnak valamennyi uniós fuvarozó rendelkezésére, továbbá orvosolja az uniós közúti árufuvarozók és autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára hátrányos tisztességtelen verseny előfordulását.
- (12) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak meg kell felelniük az arányosság elvének, és ezért rendelkezéseiknek arányban kell lenniük azokkal a problémákkal, amelyeket az egyenértékű jogok biztosításának elmulasztása vagy a tisztességtelen versenyfeltételek okoznak. E rendelet alkalmazásának felfüggesztését a Bizottságnak csak azokban a legsúlyosabb esetekben kell megfontolnia, amikor az Egyesült Királyság nem vagy csak minimális mértékben biztosít egyenértékű jogokat az uniós közúti árufuvarozóknak vagy az uniós autóbuszos személyszállító szolgáltatóknak, vagy ha az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozókra vagy az egyesült királyságbeli autóbuszos személyszállító szolgáltatókra vonatkozó versenyfeltételek annyira különböznek az uniós fuvarozókra vonatkozó versenyfeltételektől, hogy az adott szolgáltatások uniós fuvarozók általi nyújtása számukra gazdaságilag nem életképes megoldás.
- (13) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása során különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak⁽⁶⁾ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein. Biztosítani kell, hogy az ilyen felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne érintsék hátrányosan a belső piac megfelelő működését.
- (14) Annak biztosítása érdekében, hogy az Egyesült Királyság által az uniós közúti árufuvarozók és az uniós autóbuszüzemeltetők számára biztosított, az e rendelet által az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók és az egyesült királyságbeli autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára biztosított jogokkal egyenértékű jogok minden uniós fuvarozó számára egyenlően rendelkezésre álljanak, ideiglenesen ki kell terjeszteni az 1072/2009/EK és az 1073/2009/EK rendelet hatályát. Ezek a rendeletek már vonatkoznak a valamely tagállam és egy harmadik ország közötti útnak egy tranzittagállam területén végzett szakaszára. Ilyen esetben azonban biztosítani kell, hogy az 1072/2009/EK rendelet vonatkozzon az útnak a be- vagy a kirakodás helye szerinti tagállam területén végzett szakaszára is, és hogy az 1072/2009/EK rendelet vonatkozzon az útnak az utasok fel- vagy leszállásának helye szerinti tagállam területén végzett szakaszára is. E kiterjesztés célja annak biztosítása, hogy az uniós fuvarozók az Egyesült Királyságba irányuló vagy onnan kiinduló kereskedelmi műveleteket végezhesenek, valamint további megállásokat iktathassanak be a személyszállítási műveletük folyamán,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatály

Ez a rendelet ideiglenes intézkedéseket állapít meg Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) Unióból való kilépését követően az Unió és az Egyesült Királyság közötti közúti árufuvarozás, valamint menetrend szerinti és menetrend szerinti külön célú, autóbuszos személyszállítás tekintetében.

⁽⁶⁾ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „jármű”: árufuvarozással összefüggésben az Egyesült Királyságban nyilvántartásba vett gépjármű, vagy járművek olyan összekapcsolt kombinációja, amelynek legalább a gépjármű részét az Egyesült Királyságban vették nyilvántartásba, amely kizárólag árufuvarozásra szolgál, és amely vagy a vállalkozás saját tulajdonában áll úgy, hogy azt a vállalkozás részletfizetésre vásárolta, vagy azt a vállalkozás bérlte, feltéve, hogy az utóbbi esetben a jármű megfelel a 2006/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben (*) meghatározott feltételeknek, illetve személyszállítással összefüggésben autóbusz;
2. „engedélyezett árufuvarozás”:
 - a) egy rakománnyal rendelkező jármű által lebonyolított út az Unió területéről az Egyesült Királyság területére vagy fordítva egy vagy több tagállamon vagy harmadik országon keresztül történő tranzittal vagy anélkül;
 - b) az e pont a) pontja szerinti, az Egyesült Királyság területéről rakománnyal lebonyolított utat követően, az Unió területén történt kirakodástól számított hét napon belül végrehajtott legfeljebb két további, az Unió területén történő berakodási és kirakodási művelet a 12. cikk második albekezdésében meghatározott alkalmazás kezdőnapjától számított négy hónapos időszak során, valamint az Unió területén történt kirakodástól számított hét napon belül végrehajtott egy ilyen művelet az azt követő három hónap során;
 - c) egy rakománnyal rendelkező jármű által lebonyolított, az Egyesült Királyság területéről az Egyesült Királyság területére tartó, az Unió területén áthaladó út;
 - d) az a) és c) pontban említett fuvarozásokkal kapcsolatban üresen megtett út;
3. „engedélyezett autóbuszos személyszállítás”:
 - a) egy autóbusz által személyszállítás céljából lebonyolított út az Unió területéről az Egyesült Királyság területére vagy fordítva egy vagy több tagállamon vagy harmadik országon keresztül történő tranzittal vagy anélkül;
 - b) egy autóbusz által személyszállítás céljából lebonyolított, az Egyesült Királyság területéről az Egyesült Királyság területére tartó, az Unió területén áthaladó út;
 - c) az a) és b) pontban említett fuvarozásokkal kapcsolatban személyek szállítása nélkül megtett út;
 - d) utasok felvétele és leszállása Írország határ menti régiójában az Írország és Észak-Írország közötti, menetrend szerinti járatok vagy menetrend szerinti különcélú járatok keretében, 2019. szeptember 30-ig;
4. „Írország határ menti régiója”: Írországnak az Írország és Észak-Írország közötti szárazföldi határral szomszédos megyéi;
5. „uniós közúti árufuvarozó”: olyan, közúti árufuvarozási tevékenységet folytató vállalkozás, amely az 1072/2009/EK rendelet 4. cikke szerinti, érvényes közösségi engedéllyel rendelkezik;
6. „egyesült királyságbeli közúti árufuvarozó”: az Egyesült Királyságban letelepedett olyan vállalkozás, amely jogosult közúti árufuvarozásra, és érvényes egyesült királyságbeli engedéllyel rendelkezik;
7. „egyesült királyságbeli engedély”: amennyiben egyesült királyságbeli közúti árufuvarozó számára bocsátják ki, az Egyesült Királyság által nemzetközi fuvarozás céljából engedélyezett árufuvarozás tekintetében kibocsátott engedély, és amennyiben egyesült királyságbeli autóbuszos személyszállító szolgáltatók számára bocsátják ki, az Egyesült Királyság által nemzetközi fuvarozás céljából engedélyezett autóbuszos személyszállítás tekintetében kibocsátott engedély;
8. „autóbusz”: az Egyesült Királyságban bejegyzett jármű, amely kialakításánál és felszereltségénél fogva – a járművezetőt is beleértve – kilencnél több személy fuvarozására alkalmas és erre tervezték;
9. „menetrend szerinti járatok”: olyan járatok, amelyeken az utasok fuvarozása meghatározott időközönként, meghatározott útvonalon, az utasokat előre meghatározott megállóhelyeken felvéve és kiteve történik;
10. „menetrend szerinti különcélú járatok”: olyan járatok, amelyeken, függetlenül attól, hogy ki szervezi meg azokat, meghatározott utascsoportok fuvarozása más utasok kizárásával történik;

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2006/1/EK irányelve (2006. január 18.) a gépjárművezető nélkül bérelt járművek közötti árufuvarozásra történő használatáról (HL L 33., 2006.2.4., 82. o.).

11. „uniós autóbusesz személyszállító szolgáltatók”: olyan, autóbusesz közúti személyszállítási tevékenységet folytató vállalkozás, amely az 1073/2009/EK rendelet szerinti, érvényes közösségi engedéllyel rendelkezik;
12. „egyesült királyságbeli autóbusesz személyszállító szolgáltatók”: az Egyesült Királyságban letelepedett olyan vállalkozás, amely jogosult autóbusesz személyszállításra, és érvényes egyesült királyságbeli engedéllyel rendelkezik;
13. „fuvarozó”: közúti árufuvarozó vagy autóbusesz személyszállító szolgáltatók;
14. „versenyjog”: olyan jog, amely a következő magatartással foglalkozik, amennyiben az hatással lehet a közúti árufuvarozási vagy autóbusesz személyszállítási szolgáltatásokra:
 - a) olyan magatartás, amely a következőkből áll:
 - i. közúti árufuvarozók vagy autóbusesz személyszállító szolgáltatók közötti megállapodások, közúti árufuvarozók vagy autóbusesz személyszállító szolgáltatók társulási által hozott döntés és összehangolt magatartás, amelyek célja vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása;
 - ii. erőfölénnyel való visszaélés egy vagy több közúti árufuvarozó vagy autóbusesz személyszállító szolgáltató részéről;
 - iii. olyan intézkedések, amelyeket az Egyesült Királyság közzállalkozások és olyan vállalkozások számára hozott vagy tart fenn, amelyeknek az Egyesült Királyság különleges vagy kizárólagos jogokat nyújtott, és amely intézkedések ellentétesek az i. vagy az ii. alponttal; és
 - b) a közúti árufuvarozók vagy autóbusesz személyszállító szolgáltatók közötti olyan összefonódások, amelyek jelentősen gátolják a hatékony versenyt, különösen az erőfölény kialakulásának vagy megerősödésének eredményeképpen;
15. „állami támogatás”: a kormány vagy bármely más szintű közigazgatási szerv által nyújtott, gazdasági előnyt biztosító pénzügyi hozzájárulás, amely a következőket foglalja magában:
 - a) pénzeszközök – például juttatások, kölcsönök vagy tőkeinjekció – közvetlen átadása, pénzeszközök potenciális közvetlen átadása, kötelezettségek – például hitelgaranciák, tőkeinjekció, tulajdonlás, csődvédelem vagy biztosítás – átvállalása;
 - b) az egyébként esedékes bevételekről való lemondás vagy azok beszedésének mellőzése;
 - c) az általános infrastruktúrától eltérő árak vagy szolgáltatások rendelkezésre bocsátása, illetve árak vagy szolgáltatások beszerzése; vagy
 - d) kifizetések teljesítése egy finanszírozási mechanizmus részére, vagy egy magánszervezet megbízása azzal, illetve utasítása arra, hogy hajtsa végre egy vagy több olyan feladatot az a), b) és c) pontban említettek közül, amelyek rendes körülmények között a kormányra vagy más közigazgatási szervekre hárulnának, és valójában gyakorlatilag nem különböznek a kormányok által általában követett gyakorlattól.

Nem tekinthető úgy, hogy egy kormány vagy más közigazgatási szerv által nyújtott pénzügyi hozzájárulás gazdasági előnyt biztosít, amennyiben egy magánpiaci szereplő a szóban forgó közigazgatási szervvel megegyező helyzetben, kizárólag jövedelmezőségi kilátásoktól vezérelve ugyanazt a pénzügyi hozzájárulást nyújtotta volna;
16. „független versenyhatóság”: a versenyjog alkalmazásáért és végrehajtásáért, valamint az állami támogatások ellenőrzéséért felelős hatóság, amely teljesíti az alábbi feltételeket:
 - a) működése szempontjából a hatóság független, és megfelelően fel van ruházva a feladatai ellátásához szükséges erőforrásokkal;
 - b) feladatainak ellátása és hatáskörei gyakorlása során a hatóság rendelkezik a politikai vagy egyéb külső befolyástól való függetlenségre vonatkozó, szükséges garanciákkal, és pártatlanul jár el; és
 - c) a hatóság határozatait bírósági felülvizsgálatnak vetik alá;
17. „megkülönböztetés”: bármilyen jellegű, objektív indoklás nélküli megkülönböztetés a közúti árufuvarozási vagy autóbusesz-szolgáltatások működtetéséhez használt árúknak vagy szolgáltatásoknak – ideértve a közszolgáltatásokat is – a nyújtása során vagy az ilyen szolgáltatások tekintetében illetékes állami hatóságok általi kezelése során;
18. „az Unió területe”: a tagállamok területe, amelyre az EUSZ és az EUMSZ az említett Szerződésekben megállapított feltételekkel alkalmazandó.

3. cikk

Az engedélyezett árufuvarozás folytatásához való jog

- (1) Az e rendeletben megállapított feltételek szerint az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók engedélyezett árufuvarozást végezhetnek.
- (2) A következő típusú engedélyezett árufuvarozást az Egyesült Királyságban letelepedett természetes vagy jogi személy a 2. cikk (7) bekezdése értelmében vett egyesült királyságbeli engedély nélkül végezheti:
- a) egyetemes szolgáltatásként végzett postai szállítás;
 - b) sérült vagy műszaki hibás járművek szállítása;
 - c) árufuvarozás olyan gépjárművekkel, amelyek megengedett össztömege, beleértve a pótkocsikat is, nem haladja meg a 3,5 tonnát;
 - d) gyógyszerek, készülékek, gyógyászati berendezések és felszerelések, valamint egyéb, vészhelyzet esetén szükséges cikkek szállítása, különösen természeti katasztrófák esetén;
 - e) olyan árufuvarozás, amelynek esetében teljesülnek a következők:
 - i. a szállított áru a vállalkozás tulajdonában van, vagy azt a vállalkozás adta el, vásárolta meg, adta bérbe vagy vette bérbe, állította elő, vonta ki, dolgozta fel vagy javította meg;
 - ii. a szállítás célja az árunak a vállalkozásba vagy a vállalkozásból történő elszállítása vagy a vállalkozáson belül vagy azon kívül történő elmozdítása a vállalkozás saját céljaira;
 - iii. az ilyen szállításhoz használt gépjárműveket a vállalkozás alkalmazásában lévő vagy szerződéses kötelezettség alapján a rendelkezésére bocsátott személyzet tagjai vezetik;
 - iv. az áruszállító járművek a vállalkozás saját tulajdonában vannak, vagy azokat a vállalkozás részletfizetésre vásárolta vagy bérlte, feltéve, hogy az utóbbi esetben megfelelnek a 2006/1/EK irányelvben meghatározott feltételeknek; és
 - v. a szállítás a vállalkozás tevékenységi körében csak melléktevékenység.

4. cikk

Menetrend szerinti és menetrend szerinti különcélú autóbusz-üzemeltetéshez való jog

- (1) Az Egyesült Királyság autóbuszos személyszállító szolgáltatói az e rendeletben megállapított feltételek mellett végezhetnek menetrend szerinti és menetrend szerinti különcélú, engedélyezett autóbuszos személyszállítást.
- (2) Az Egyesült Királyság autóbuszos személyszállító szolgáltatóinak az ellenszolgáltatás fejében nyújtott menetrend szerinti és menetrend szerinti különcélú, engedélyezett autóbuszos személyszállítás végzéséhez az 1073/2009/EK rendelet 6–11. cikke értelmében rendelkezniük kell egy e rendelet alkalmazásának kezdőnapját megelőzően kibocsátott engedéllyel.
- (3) Az e cikk (2) bekezdése alapján érvényben maradó engedélyek az 1073/2009/EK rendelet 6–11. cikkében foglalt szabályokra és eljárásokra is figyelemmel az e cikk (1) bekezdésében meghatározott célokra legfeljebb 2019. december 31-ig továbbra is használhatók, amennyiben azokat azonos feltételek mellett hosszabbították meg, vagy azokat a megállókát, a díjakat vagy a menetrendet illetően azonos feltételek mellett módosították.
- (4) Nem kereskedelmi és nem üzleti célú engedélyezett autóbuszos személyszállítást az Egyesült Királyságban letelepedett természetes vagy jogi személy a 2. cikk (7) bekezdése értelmében vett egyesült királyságbeli engedély nélkül végezhet, amennyiben:
- a) a szállítási tevékenység a természetes vagy jogi személynek csak melléktevékenysége; és
 - b) a használt járművek a természetes vagy jogi személy tulajdonában vannak, vagy a természetes vagy jogi személy azokat részletre vagy egy tartósbérlési szerződés keretében szerezte be, és azokat a természetes személy vagy jogi személy által alkalmazott személyzet egy tagja, a természetes személy maga, vagy a vállalkozás által alkalmazott vagy szerződéses kötelezettség alapján a rendelkezésére bocsátott személyzet egy tagja vezeti.

E szállítási műveletek mentesülnek az Unión belüli engedélyezési rendszer alól, amennyiben a tevékenységet végző személy rendelkezik egy az 1073/2009/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban, e rendelet alkalmazásának kezdőnapját megelőzően kibocsátott nemzeti engedéllyel.

(5) A rendelet alkalmazását nem érinti a jármű cseréje, vagy ha a szállítást amiatt szakítják meg, hogy az út egy szakaszát más szállítóeszközzel tegyék meg.

5. cikk

Kétoldalú megállapodások vagy megegyezések

E rendelet alkalmazásának ideje alatt a tagállamok nem tárgyalhatnak és nem köthetnek kétoldalú megállapodást vagy megegyezést az Egyesült Királysággal az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben. A tagállamok ezen időszakban – a hatályos többoldalú megállapodások sérelme nélkül – az e rendelet által biztosított jogokon túl más jogokat nem biztosíthatnak az egyesült királyságbeli közúti árufuvarozók vagy autóbusszos személyszállító szolgáltatók számára.

6. cikk

Szociális és műszaki szabályok

Az e rendelet szerinti engedélyezett áruszállítás vagy autóbusszos személyszállítás során be kell tartani a következő szabályokat:

- a) az utazó munkavállalók és az önálló vállalkozói tevékenységet folytató gépjárművezetők tekintetében a tagállamok által a 2002/15/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ⁽⁸⁾ összhangban megállapított követelmények;
- b) a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok tekintetében az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ követelményei;
- c) a közúti közlekedésben használt menetíró készülékek tekintetében a 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽¹⁰⁾ meghatározott követelményei;
- d) a járművezetők alapképzése és továbbképzése tekintetében a 2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽¹¹⁾ meghatározott követelményei;
- e) az egyes közúti járművek megengedett legnagyobb méretei és tömege tekintetében a tagállamok által a 96/53/EK tanácsi irányelvvel ⁽¹²⁾ összhangban megállapított követelmények;
- f) a sebességkorlátozó készülékek egyes gépjármű-kategóriákba való beszerelése és azokban való használata tekintetében a tagállamok által a 92/6/EGK tanácsi irányelvvel ⁽¹³⁾ összhangban megállapított követelmények;
- g) a biztonsági övek és a gyermekbiztonsági rendszerek járművekben való kötelező használata tekintetében a tagállamok által a 91/671/EGK tanácsi irányelvvel ⁽¹⁴⁾ összhangban megállapított követelmények;
- h) a munkavállalók kiküldetése tekintetében a tagállamok által a 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ⁽¹⁵⁾ összhangban megállapított követelmények.
- i) az utasok jogai tekintetében a 181/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽¹⁶⁾ megállapított követelmények.

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/15/EK irányelve (2002. március 11.) a közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezéséről (HL L 80., 2002.3.23., 35. o.).

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 561/2006/EK rendelete (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 165/2014/EU rendelete (2014. február 4.) a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.).

⁽¹¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/59/EK irányelve (2003. július 15.) az egyes közúti árufuvarozást vagy személyszállítást végző járművek vezetőinek alapképzéséről és továbbképzéséről, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet és a 61/439/EGK, illetve a 76/914/EGK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 226., 2003.9.10., 4. o.).

⁽¹²⁾ A Tanács 96/53/EK irányelve (1996. július 25.) a Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról (HL L 235., 1996.9.17., 59. o.).

⁽¹³⁾ A Tanács 92/6/EGK irányelve (1992. február 10.) a Közösségben egyes gépjármű-kategóriákra sebességkorlátozó készülékek felszereléséről és használatáról (HL L 57., 1992.3.2., 27. o.).

⁽¹⁴⁾ A Tanács 91/671/EGK irányelve (1991. december 16.) a járművekben a biztonsági övek és gyermekbiztonsági rendszerek kötelező használatáról (HL L 373., 1991.12.31., 26. o.).

⁽¹⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o.).

⁽¹⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 181/2011/EU rendelete (2011. február 16.) az autóbusszal közlekedő utasok jogairól és a 2006/2004/EK rendelet módosításáról (HL L 55., 2011.2.28., 1. o.).

7. cikk

A jogok egyenértékűsége

(1) A Bizottság nyomon követi az Egyesült Királyság által az uniós közúti fuvarozók és uniós autóbuzos személyszállító szolgáltatók számára biztosított jogokat és azok gyakorlásának feltételeit.

(2) Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az Egyesült Királyság által az uniós közúti áru fuvarozóknak és uniós autóbuzos személyszállító szolgáltatóknak biztosított jogok – de jure vagy de facto – nem egyenértékűek az e rendelet alapján az egyesült királyságbeli fuvarozók számára biztosított jogokkal, vagy hogy ezek a jogok nem állnak egyenlő mértékben rendelkezésre valamennyi uniós közúti áru fuvarozók és uniós autóbuzos személyszállító szolgáltatók számára, az egyenértékűség helyreállítása érdekében a Bizottság haladéktalanul felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el a 11. cikkkel összhangban a következők megtétele érdekében:

- a) felfüggeszti e rendelet 3. cikke (1) és (2) bekezdésének, illetve 4. cikke (1)–(4) bekezdésének alkalmazását, amennyiben nem biztosítanak egyenértékű jogokat az uniós fuvarozóknak, vagy ha a megadott jogok minimálisak; vagy
- b) korlátokat állapít meg az egyesült királyságbeli közúti áru fuvarozók vagy az egyesült királyságbeli autóbuzos személyszállító szolgáltatók számára engedélyezett kapacitás vagy utak száma vagy mindkettő tekintetében;
- c) a járművek típusaira vagy a forgalomba hozatal feltételeire vonatkozó üzemeltetési korlátozásokat fogad el.

8. cikk

Tisztességes verseny

(1) A Bizottság nyomon követi azokat a feltételeket, amelyek mellett az uniós fuvarozók az e rendelet hatálya alá tartozó fuvarozási szolgáltatások nyújtásáért versengenek az egyesült királyságbeli közúti áru fuvarozókkal és autóbuzos személyszállító szolgáltatókkal.

(2) Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az e cikk (3) bekezdésében említett helyzetek bármelyike miatt az e cikk (1) bekezdésében említett feltételek érzékelhetően kedvezőtlenebbek, mint az egyesült királyságbeli fuvarozók számára biztosítottak, a Bizottság a helyzet orvoslása érdekében haladéktalanul felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el a 11. cikkkel összhangban a következők megtétele érdekében:

- a) felfüggeszti a 3. cikke (1) és (2) bekezdésének, illetve 4. cikke (1)–(4) bekezdésének alkalmazását, amennyiben az egyesült királyságbeli közúti áru fuvarozókra vagy autóbuzos személyszállító szolgáltatókra vonatkozó versenyfeltételek annyira különböznek az uniós piaci szereplőkre vonatkozó versenyfeltételektől, hogy az utóbbiak számára a szolgáltatások nyújtása gazdaságilag nem életképes megoldás;
- b) korlátokat állapít meg az egyesült királyságbeli közúti áru fuvarozók vagy autóbuzos személyszállító szolgáltatók számára engedélyezett kapacitás vagy utak száma vagy mindkettő tekintetében; vagy
- c) a járművek típusaira vagy a forgalomba hozatal feltételeire vonatkozó üzemeltetési korlátozásokat fogad el.

(3) A (2) bekezdésben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat az abban a bekezdésben meghatározott feltételek mellett a következő helyzetek orvoslására kell elfogadni:

- a) az Egyesült Királyság állami támogatásokat nyújt;
- b) az Egyesült Királyságban nincs versenyjog, vagy azt nem alkalmazzák hatékonyan;
- c) az Egyesült Királyság nem hozott létre vagy nem tart fenn független versenyhatóságot;
- d) az Egyesült Királyság által a munkavállalók, a biztonság és védelem, valamint a környezet védelme érdekében alkalmazott előírások kevésbé szigorúak az uniós jogban megállapítottaknál, vagy releváns uniós jogszabályok hiányában a valamennyi tagállamban alkalmazott előírásoknál, de minden esetben a vonatkozó nemzetközi előírásoknál;
- e) a közúti áru fuvarozók és az autóbuzos személyszállító szolgáltatók engedélyezésével összefüggésben az Egyesült Királyság által alkalmazott előírások az 1071/2009/EK rendeletben ⁽¹⁷⁾ megállapítottaknál alacsonyabb szintűek;

⁽¹⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1071/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 300., 2009.11.14., 51. o.).

- f) a hivatásos járművezetők képzésével és képzésével összefüggésben az Egyesült Királyság által alkalmazott előírások a 2003/59/EK rendeletben megállapítottaknál alacsonyabb szintűek;
- g) az Egyesült Királyság az 1999/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽¹⁸⁾ megállapított szabályoktól eltérő szabályokat alkalmaz az úthasználati díjakra és az adózásra vonatkozóan; és
- h) az uniós közúti fuvarozókkal és autóbuszos személyszállító szolgáltatókkal szemben fennáll a megkülönböztetés valamely formája.
- (4) Az (1) bekezdés alkalmazásában a Bizottság az Egyesült Királyság illetékes hatóságaitól vagy fuvarozóitól információkat kérhet. Amennyiben nem bocsátják rendelkezésre a kért információkat a Bizottság által előírt észszerű határidőn belül, vagy hiányos információkat szolgáltatnak, a Bizottság a (2) bekezdésnek megfelelően járhat el.

9. cikk

Az 1072/2009/EK rendelet és az 1073/2009/EK rendelet hatályának kiterjesztése

- (1) Az áruknak az Unió és az Egyesült Királyság területe közötti, olyan uniós közúti áru fuvarozó által végzett szállítása tekintetében, amely az Egyesült Királyság által az e rendelet 7. cikkében említettek szerint biztosított, az e rendelet szerintiakkal egyenértékű jogok alapján végzi tevékenységét, az útnak a berakodás vagy a kirakodás helye szerinti tagállam területén megtett szakaszára az 1072/2009/EK rendelet alkalmazandó.
- (2) Az utasoknak az Unió és az Egyesült Királyság területe közötti, olyan uniós autóbuszos személyszállító szolgáltatók által végzett szállítása tekintetében, amely az Egyesült Királyság által az e rendelet 7. cikkében említettek szerint biztosított, az e rendelet szerintiakkal egyenértékű jogok alapján végzi tevékenységét, az útnak a beszállás vagy a kiszállás helye szerinti tagállam területén megtett szakaszára az 1073/2009/EK rendelet alkalmazandó.

10. cikk

Konzultáció és együttműködés

- (1) A tagállamok illetékes hatóságai e rendelet végrehajtásának biztosítása érdekében szükség szerint konzultálnak és együttműködnek az Egyesült Királyság illetékes hatóságaival.
- (2) A tagállamok kérésre indokolatlan késedelem nélkül továbbítják a Bizottságnak az e rendelet (1) bekezdése alapján kapott információkat vagy minden egyéb, a 7. és 8. cikk végrehajtása szempontjából releváns információt.

11. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A Bizottságnak a 7. cikk (2) bekezdésében és a 8. cikk (2) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása a 2019. december 31-ig terjedő időszakra szól.
- (2) A 7. cikk (2) bekezdése vagy a 8. cikk (2) bekezdése szerinti felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (3) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

12. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

E rendeletet az azt követő naptól kell alkalmazni, amelyen az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének (3) bekezdése alapján a Szerződésnek már nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra.

E rendeletet azonban nem kell alkalmazni akkor, ha az említett időpontig hatályba lép az EUSZ 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás.

Ez a rendelet 2019. december 31-én hatályát veszti.

⁽¹⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1999/62/EK irányelve (1999. június 17.) a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról (HL L 187., 1999.7.20., 42. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/502 RENDELETE**(2019. március 25.)****Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból történő kilépésével összefüggésben az alapszintű légi összeköttetést biztosító közös szabályokról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 100. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

A Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) Az 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ meghatározza az uniós működési engedély légi fuvarozók számára történő kiadására vonatkozó feltételeket, és megállapítja az Unión belüli légi szolgáltatások nyújtásának szabadságát.
- (3) Különleges rendelkezések hiányában az Egyesült Királyság Unióból való kilépése az 1008/2008/EK rendeletben foglaltak szerinti piaci hozzáférés tekintetében az uniós jogból eredő valamennyi jogot és kötelezettséget megszüntetné, amennyiben azok az Egyesült Királyság és a többi 27 tagállam közötti kapcsolatot érintik.
- (4) Ezért olyan ideiglenes intézkedéseket kell hozni, amelyek lehetővé teszik az Egyesült Királyságban engedélyezett légi fuvarozók számára, hogy légi járatot üzemeltessenek az Egyesült Királyság területe és a fennmaradó 27 tagállam között. Az Egyesült Királyság és a fennmaradó 27 tagállam közötti megfelelő egyensúly biztosítása érdekében e jogok biztosítását ahhoz a feltételhez kell kötni, hogy az Egyesült Királyságnak egyenértékű jogokat kell biztosítania az Unióban engedélyezett légi fuvarozók számára, továbbá bizonyos, a tisztességes versenyt biztosító feltételektől kell függővé tenni.
- (5) E rendelet ideiglenes jellegének tükrözése érdekében alkalmazását rövid időre kell korlátozni, a légi közlekedési szolgáltatásokra vonatkozó, az Egyesült Királysággal kötendő olyan jövőbeni megállapodásra vonatkozó esetleges tárgyalások és a szóban forgó megállapodás esetleges hatálybalépésének sérelme nélkül, amelynek az Unió részes fele. A Bizottság ajánlása alapján a lehető legrövidebb időn belül felhatalmazást kell adni a Bizottságnak az Egyesült Királysággal kötendő átfogó légiközlekedési megállapodás megtárgyalására. Egy ilyen megállapodást haladéktalanul meg kell tárgyalni és meg kell kötni.
- (6) A kölcsönösen előnyös összeköttetési szintek fenntartása érdekében kereskedelmi együttműködési megállapodásokat, például közös üzemelést (code sharing) kell előírni a viszonyosság elvével összhangban az Egyesült Királyság és az Unió légi fuvarozói számára.

⁽¹⁾ 2019. február 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 19-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1008/2008/EK rendelete (2008. szeptember 24.) a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról (HL L 293., 2008.10.31., 3. o.).

- (7) Az e rendelet elfogadását szükségessé tevő kivételes és egyedi körülményekre tekintettel, illetve a Szerződésekkel összhangban helyénvaló, hogy az Unió ideiglenesen gyakorolja a Szerződések által rá ruházott megosztott vonatkozó hatáskört. E rendeletnek az Unió és a tagállamok közötti hatáskörmegosztásra gyakorolt hatása azonban időben szigorúan korlátozott kell, hogy maradjon. Az Unió által gyakorolt hatáskört ezért csak e rendelet alkalmazásának időszakára vonatkozóan kell gyakorolni. Ennek megfelelően e rendelet alkalmazásának megszűnésekor az Unió nem fogja tovább gyakorolni ezt a megosztott hatáskört. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 2. cikkének (2) bekezdése értelmében ezért ettől kezdve a tagállamok újra gyakorolni fogják hatásköreiket. Emlékeztetni kell továbbá arra, hogy az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, a megosztott hatáskörök gyakorlásáról szóló 25. jegyzőkönyvben foglaltak szerint az Unió hatáskörének gyakorlása e rendelet szerint kizárólag azokra az elemekre terjed ki, amelyekre e rendelet vonatkozik, és nem terjed ki a terület egészére. A nemzetközi légitársasági megállapodások megkötése tekintetében az Unió és a tagállamok vonatkozó hatásköreit a Szerződésekkel összhangban és a vonatkozó uniós jogszabályok figyelembevételével kell meghatározni.
- (8) Az 1008/2008/EK rendelet szerint az érvényes működési engedélyek fenntartása érdekében az uniós légi fuvarozóknak mindenkor meg kell felelniük különösen az említett rendeletben előírt tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek. Abban az esetben, ha az Egyesült Királyság Unióból való kilépése a kilépésről rendelkező megállapodás nélkül történik, egyes uniós légi fuvarozók a kilépés időpontjától kezdődően nehézségekbe ütközhetnek az említett követelményeknek való megfelelés tekintetében. Ezért sürgős intézkedéseket kell életbe léptetni. Az egyenlő bánásmód és az arányosság elvével összhangban az említett intézkedéseknek az Egyesült Királyság Unióból való rendezetlen kilépéséből eredő problémák kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozódniuk. Ugyanezen elvekre tekintettel olyan mechanizmusokat is létre kell hozni, amelyek lehetővé teszik a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek való megfelelés felé történő előrehaladás szoros nyomon követését, valamint indokolt esetben a működési engedély visszavonását. A működés hirtelen megszűntetésének elkerülése és különösen az érintett utasok hazaszállításának lehetővé tétele érdekében a nem megfelelő működési engedély visszavonásának – megfelelő korrekciós intézkedési terv benyújtása hiányában – a visszavonásról szóló határozat meghozatalát követően két héttel kell hatályba léptetni.
- (9) Ez a rendelet nem akadályozhatja meg a tagállamokat abban, hogy – a nemzetközi megállapodásokkal összefüggésben felmerülő helyzetekhez hasonlóan – engedélyeket adjanak ki olyan menetrend szerinti légi járatok uniós légi fuvarozók általi üzemeltetésére, amelyeket az Egyesült Királyság által számukra biztosított jogok gyakorlásaként üzemeltetnek. Ezen engedélyek tekintetében a tagállamok nem alkalmazhatnak megkülönböztetést az uniós légi fuvarozók között.
- (10) A Bizottságnak és a tagállamoknak meg kell oldaniuk azokat a problémákat, amelyek az Egyesült Királyság Unióból való kilépése következtében a meglévő forgalmegosztási rendszereket érinthetik. Különösen pedig megfelelő intézkedéseket kell hozni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az e rendszereknek való teljes megfelelést, és – az uniós utasokra és vállalatokra gyakorolt zavaró hatást elkerülendő – a lehető legnagyobb mértékben biztosítani lehessen a rendezett átmenetet.
- (11) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni azon intézkedések elfogadása tekintetében, amelyek méltányos szintű viszonyosságot garantálnak az Unió és az Egyesült Királyság által egymás légi fuvarozói számára egyoldalúan biztosított jogok között, és amelyek biztosítják, hogy a légitársasági szolgáltatások terén az uniós légi fuvarozók tisztességes feltételek mellett versenyezzenek az Egyesült Királyság légi fuvarozóival. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (*) megfelelően kell gyakorolni. Ezen intézkedések elfogadásához – a tagállamok légi összeköttetésére gyakorolt lehetséges hatásukra tekintettel – vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni. A Bizottságnak azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat kell elfogadnia, ha az kellően indokolt esetekben rendkívül sürgős okokból szükséges. Az ilyen, kellően indokolt esetek azokra az esetekre vonatkozhatnak, amikor az Egyesült Királyság nem biztosít egyenértékű jogokat az uniós légi fuvarozók számára, és ezáltal nyilvánvaló egyensúlyhiányt okoz, vagy amikor az e rendelet hatálya alá tartozó légi járatok üzemeltetése során az Egyesült Királyság légi fuvarozóinak biztosítottaknál kedvezőtlenebb feltételek az uniós légi fuvarozók gazdasági életképességét fenyegetik.
- (12) mivel e rendelet célját – nevezetesen a kilépésről rendelkező megállapodás hiányában az Unió és az Egyesült Királyság közötti légi közlekedés tekintetében ideiglenes intézkedések megállapítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban annak nagyságrendje és hatása miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

- (13) E rendelet területi hatálya nem terjed ki Gibraltárra, és az e rendeletben szereplő, az Egyesült Királyságra való hivatkozások nem vonatkoznak Gibraltárra.
- (14) E rendelet nem érinti a Spanyol Királyságnak az azon terület feletti szuverenitásra vonatkozó jogi álláspontját, ahol a gibraltári repülőtér található.
- (15) E rendelet rendelkezéseinek sürgősen hatályba kell lépnie, és azokat elviekben az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések már nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött kilépésről rendelkező megállapodás. A szükséges adminisztratív eljárások mihamarabbi lefolytatásának lehetővé tétele érdekében azonban bizonyos rendelkezéseket már e rendelet hatálybalépésének időpontjától alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatály

Ez a rendelet ideiglenes intézkedéseket állapít meg az Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) közötti légiközlekedés tekintetében, utóbbinak az Unióból való kilépését követően.

2. cikk

A hatáskör gyakorlása

- (1) Az uniós hatáskör e rendelet szerinti gyakorlása a 16. cikk (4) bekezdésében meghatározott alkalmazási időszakra korlátozódik. Ezen időszak végét követően az Unió haladéktalanul megszünteti az említett hatáskör gyakorlását, és a tagállamok az Európai Unió működéséről szóló szerződés 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban újból gyakorolják hatáskörüket.
- (2) Az uniós hatáskör e rendelet szerinti gyakorlása nem érinti a tagállamok forgalmi jogokra vonatkozó hatáskörét az Egyesült Királysággal és bármely egyéb harmadik országgal az e rendelet alkalmazásának megszűnését követő időszak vonatkozásában folyamatban lévő vagy jövőben folytatandó tárgyalások, illetve e tárgyban születő nemzetközi megállapodások aláírása vagy megkötése tekintetében.
- (3) Az (1) bekezdésben említett uniós hatáskör gyakorlása kizárólag az e rendelet által szabályozott elemekre terjed ki.
- (4) E rendelet nem érinti az Uniónak és a tagállamoknak a légiközlekedés területén az e rendelet hatálya alá nem tartozó elemek tekintetében fennálló hatásköreit.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- „légiközlekedés”: utasok, poggyász, áru és postai küldemények külön-külön vagy együttesen, a nyilvánosság számára díj vagy ellenszolgáltatás ellenében igénybe vehető, légi járműveken történő szállítása, amely magában foglalja a menetrend szerinti és a nem menetrend szerinti szolgáltatásokat is;
- „nemzetközi légiközlekedés”: az egynél több állam területe feletti légtérben megvalósuló légiközlekedés;
- „uniós légi fuvarozó”: olyan, érvényes működési engedéllyel rendelkező légi fuvarozó, amelynek engedélyét egy illetékes engedélyező hatóság adta ki az 1008/2008/EK rendelet II. fejezetének megfelelően;
- „az Egyesült Királyság légi fuvarozója”: olyan légi fuvarozó, amely
 - a) központi ügyvezetésének helye az Egyesült Királyságban van; és

- b) teljesíti az alábbi két feltétel egyikét:
- i. a vállalkozás több mint 50 %-a az Egyesült Királyság és/vagy annak állampolgárai tulajdonában van, és a vállalkozás az Egyesült Királyság és/vagy annak állampolgárai tényleges ellenőrzése alatt áll, akár közvetlen, akár közvetett módon egy vagy több közvetítő vállalkozáson keresztül; vagy
 - ii. a vállalkozás több mint 50 %-a uniós tagállamok és/vagy azok állampolgárai és/vagy az Európai Gazdasági Térség más tagállamai és/vagy ilyen államok állampolgárai kizárólagos vagy az Egyesült Királysággal és/vagy annak állampolgáraival közös tulajdonában van – bármilyen kombinációban –, és a vállalkozás az említettek tényleges ellenőrzése alatt áll, akár közvetlen, akár közvetett módon egy vagy több közvetítő vállalkozáson keresztül;
- c) a b) pont ii. alpontjában említett esetben az e rendelet alkalmazásának a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében meghatározott kezdőnapját megelőző napon az 1008/2008/EK rendeletnek megfelelő érvényes működési engedéllyel rendelkezik;
5. „tényleges ellenőrzés”: jogosultságok, szerződések, illetve bármely más eszköz alapján létrejött kapcsolat, amely elkülönülten vagy együttesen, és az adott eset jogi és ténybeli körülményeinek figyelembevételével lehetővé teszi döntő befolyás közvetlen vagy közvetett módon való gyakorlását egy vállalkozásban, különösen az alábbiak által:
- a) egy vállalkozás eszközeinek teljes vagy részleges használati joga;
 - b) olyan jogosultságok és szerződések, amelyek döntő befolyást biztosítanak egy vállalkozás testületeinek összetételére, szavazására vagy határozataira vonatkozóan, vagy egyébként biztosítanak döntő befolyást a vállalkozás üzletmenetére nézve;
6. „versenyjog”: olyan jog, amely a következő magatartással foglalkozik, amennyiben az hatással lehet a légi járatokra:
- a) olyan magatartás, amely a következőkből áll:
 - i. légi fuvarozók közötti megállapodások, légi fuvarozók társulásai által hozott döntés és összehangolt magatartás, amelyek célja vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása;
 - ii. erőfölénnyel való visszaélés egy vagy több légi fuvarozó részéről;
 - iii. olyan intézkedések, amelyeket az Egyesült Királyság közvállalkozások és olyan vállalkozások számára hozott vagy tart fenn, amelyeknek az Egyesült Királyság különleges vagy kizárólagos jogokat nyújtott, és amely intézkedések ellentétesek az i. vagy az ii. alponttal; és
 - b) a légi fuvarozók közötti olyan összefonódások, amelyek jelentősen gátolják a hatékony versenyt, különösen az erőfölény kialakulásának vagy megerősödésének eredményeképpen;
7. „állami támogatás”: a kormány vagy bármely más szintű közigazgatási szerv által légi fuvarozó vagy repülőter számára nyújtott, előnyt biztosító pénzügyi hozzájárulás, amely a következőket foglalja magában:
- a) pénzeszközök, – például juttatások, kölcsönök vagy tőkeinjekció – közvetlen átadása, pénzeszközök potenciális közvetlen átadása, kötelezettségek – például hitelgaranciák – átvállalása, tőkeinjekció, tulajdonlás, csődvédelem vagy biztosítás;
 - b) az egyébként esedékes bevételekről való lemondás vagy azok beszedésének elmulasztása;
 - c) az általános infrastruktúrától eltérő áruk vagy szolgáltatások biztosítása, illetve áruk vagy szolgáltatások beszerzése; vagy
 - d) kifizetések teljesítése egy finanszírozási mechanizmus javára, vagy egy magánszervezet megbízása azzal, illetve utasítása arra, hogy hajtson végre egy vagy több olyan feladatkört az a), b) és c) pontban említettek közül, amelyek rendes körülmények között a kormányra vagy más közigazgatási szervre hárulnának, és valójában gyakorlatilag nem különböznek a kormányok által általában követett gyakorlattól;
- Nem tekinthető úgy, hogy egy kormány vagy más közigazgatási szerv által nyújtott pénzügyi hozzájárulás előnyt biztosít, amennyiben egy magánpiaci szereplő a szóban forgó közigazgatási szervvel megegyező helyzetben, kizárólag jövedelmezőségi kilátásoktól vezérelve ugyanazt a pénzügyi hozzájárulást nyújtotta volna;
8. „független versenyhatóság”: a versenyjog alkalmazásáért és végrehajtásáért, valamint az állami támogatások ellenőrzéséért felelős hatóság, amely megfelel az alábbi feltételek mindegyikének:
- a) működése szempontjából a hatóság független, és kellő forrásokkal rendelkezik feladatai ellátásához;
 - b) feladatainak ellátása és hatáskörei gyakorlása során a hatóság rendelkezik a politikai vagy egyéb külső befolyástól való függetlenséget biztosító szükséges garanciákkal, és pártatlanul jár el; és
 - c) a hatóság határozatait bírósági felülvizsgálatnak vetik alá;

9. „megkülönböztetés”: bármilyen jellegű, objektív indokolás nélküli megkülönböztetés a légi járatok üzemeltetéséhez használt áruknak vagy szolgáltatásoknak – ideértve a közszolgáltatásokat is – a nyújtása során vagy az ilyen járatok tekintetében az illetékes állami hatóságok által alkalmazott bánásmód során;
10. „menetrend szerinti légi járat”: olyan repüléssorozat, amely megfelel az alábbi jellemzők mindegyikének:
- a) minden repülés alkalmával az ülőhelyeket és/vagy az áruk vagy postai küldemények szállítására vonatkozó kapacitást bárki egyénileg megvásárolhatja (közvetlenül a légi fuvarozótól vagy meghatalmazott ügynökeiktől);
 - b) úgy üzemeltetik, hogy ugyanazt a két vagy több repülőtér közötti forgalmat szolgálja ki, akár:
 - i. közzétett menetrend szerint; vagy
 - ii. olyan rendszeres vagy gyakori repülésekkel, hogy azok felismerhetően rendszeres járatsorozatot képeznek;
11. „nem menetrend szerinti légi járat”: menetrend szerinti légi járatától eltérő kereskedelmi légi járat;
12. „az Unió területe”: a tagállamok szárazföldi területe, belvizei és tengeri felségvizei, amelyekre az Európai Unióról szóló szerződés és az Európai Unió működéséről szóló szerződés az azokban meghatározott feltételekkel alkalmazandó, valamint az azok feletti légtér;
13. „az Egyesült Királyság területe”: az Egyesült Királyság szárazföldi területe, belvizei és tengeri felségvizei, valamint az azok feletti légtér;
14. „Chicagói Egyezmény”: a nemzetközi polgári repülésről szóló, 1944. december 7-én Chicagóban aláírt egyezmény.

4. cikk

Forgalmi jogok

- (1) Az Egyesült Királyság légi fuvarozói az e rendeletben megállapított feltételek mellett:
- a) leszállás nélkül átrepülhetnek az Unió területe felett;
 - b) a Chicagói Egyezmény értelmében nem kereskedelmi célból leszállhatnak az Unió területén;
 - c) menetrend szerinti és nem menetrend szerinti nemzetközi légi járatokat üzemeltethetnek utasok, utasok és áruk, illetve kizárólag áruk szállítása céljából két olyan tetszőleges pont között, amelyek egyike az Egyesült Királyság területén, a másik pedig az Unió területén található;
 - d) a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében említett alkalmazási kezdőnaptól számított legfeljebb öt hónapon keresztül menetrend szerinti és nem menetrend szerinti nemzetközi légi járatokat üzemeltethetnek kizárólag áruk szállítása céljából két olyan tetszőleges pont között, amelyek egyike az Unió területén, a másik pedig egy harmadik ország területén található, az Egyesült Királyság területéről kiinduló vagy ott célállomással rendelkező szolgáltatás részeként. Az Egyesült Királyság légi fuvarozói által az említett szolgáltatásokért biztosítandó teljes szezonális kapacitás időarányosan nem haladhatja meg az e fuvarozók által az említett szolgáltatásokért a IATA 2018. évi téli, illetve nyári menetrendi időszakában üzemeltetett járatok teljes számát;
 - e) a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében említett alkalmazási kezdőnaptól számított legfeljebb hét hónapon keresztül folytathatják a menetrend szerinti légi járatok üzemeltetését a közszolgáltatási kötelezettségek teljesítése érdekében üzemeltetett útvonalakon, amelyekre a működési jogot e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt az 1008/2008/EK rendelet 16. és 17. cikkével összhangban, az 1008/2008/EK rendeletben az e szolgáltatásokra vonatkozóan meghatározott feltételek mellett adták meg.
- (2) A tagállamok az (1) bekezdés e) pontjában említett időszakot az annak biztosításához szükséges intézkedések megtételére használják fel, hogy a szükségesnek ítélt közszolgáltatások a szóban forgó időszak lejártá után is az 1008/2008/EK rendelet 16. és 17. cikkével összhangban folytatódjanak.
- (3) E rendelet alkalmazásának ideje alatt a tagállamok nem tárgyalhatnak és nem köthetnek kétoldalú megállapodást vagy megegyezést az Egyesült Királysággal az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben. A tagállamok ezen időszakban az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára az e rendelet által biztosított jogokon túl a légitársaságok tekintetében semmilyen más jogot nem biztosíthatnak.

5. cikk

Kereskedelmi együttműködési megállapodások

(1) Az e rendelet 4. cikke szerinti légi járatokat olyan kereskedelmi együttműködési megállapodások keretében is lehet üzemeltetni, amilyenek például az ülés hely-bérletre (blocked space) vagy közös üzemelésre (code sharing) vonatkozó megállapodások, az alábbiak szerint:

- a) az Egyesült Királyság légi fuvarozója forgalmazó fuvarozói minőségben járhat el bármely uniós vagy egyesült királyságbeli üzemeltető légi fuvarozóval kapcsolatban, vagy bármely olyan harmadik ország üzemeltető légi fuvarozójával kapcsolatban, amely ország az uniós jog vagy adott esetben az érintett tagállam vagy tagállamok joga alapján rendelkezik az üzemeltetéshez szükséges forgalmi jogokkal, valamint fuvarozóinak azzal a jogával, hogy az említett jogokat a szóban forgó megállapodás útján gyakorolják.
- b) az Egyesült Királyság légi fuvarozója üzemeltető fuvarozói minőségben járhat el bármely uniós vagy egyesült királyságbeli forgalmazó fuvarozóval kapcsolatban, vagy bármely olyan harmadik ország forgalmazó fuvarozójával kapcsolatban, amely ország az uniós jog vagy adott esetben az érintett tagállam vagy tagállamok joga alapján rendelkezik a szükséges útvonalengedélyekkel, valamint fuvarozóinak azzal a jogával, hogy az említett jogokat a szóban forgó megállapodás útján gyakorolják.

(2) A kereskedelmi együttműködési megállapodások üzemeltető vagy forgalmazó fuvarozói minőségben való megkötése semmilyen esetben sem eredményezheti azt, hogy az Egyesült Királyság valamely légi fuvarozója a 4. cikk (1) bekezdésében előírtakon kívül más jogokat is gyakorolhasson.

(3) Az Egyesült Királyság légi fuvarozóinak az (1) bekezdés értelmében biztosított jogok semmilyen esetben sem értelmezhetők úgy, mint amelyek az uniós jog vagy az érintett tagállam vagy tagállamok joga által biztosított jogokon túlmenően további jogokkal ruháznák fel valamely harmadik ország légi fuvarozóit.

(4) Az érintett tagállamok előírják az (1) bekezdésben említett megállapodások illetékes hatóságai általi jóváhagyását az e cikkben meghatározott feltételeknek, valamint az uniós és nemzeti jog különösen a biztonság és a védelem tekintetében alkalmazandó követelményeinek való megfelelés ellenőrzése céljából.

6. cikk

Légi járművek bérlése

(1) A 4. cikk (1) bekezdésében előírt jogok gyakorlása során az Egyesült Királyság légi fuvarozója légi járatokat üzemeltethet saját légi járműveivel és az alábbi összes esetben:

- a) bármely bérbeadótól személyzet nélkül bérelt légi jármű felhasználásával;
- b) bármely egyéb egyesült királyságbeli légi fuvarozótól személyzettel együtt bérelt légi jármű felhasználásával;
- c) az Egyesült Királyságon kívüli országok légi fuvarozóitól személyzettel együtt bérelt légi jármű felhasználásával, feltéve, hogy a bérletet kivételes szükségletek, időszakos kapacitásigény vagy a bérbevevő működési nehézségei indokolják, és a bérlet nem haladja meg az ezen igények kielégítéséhez vagy e nehézségek leküzdéséhez feltétlenül szükséges időtartamot.

(2) Az érintett tagállamok előírják az (1) bekezdésben említett megállapodások illetékes hatóságai általi jóváhagyását az e cikkben meghatározott feltételeknek, valamint az uniós és nemzeti jog különösen a biztonság és a védelem tekintetében alkalmazandó követelményeinek való megfelelés ellenőrzése céljából.

7. cikk

A működési engedélyek kezelése a tulajdonjogi és ellenőrzési követelmények tekintetében

(1) Az 1008/2008/EK rendelet 8. cikkétől eltérve, amennyiben egy, az Egyesült Királyságon kívüli tagállam által kibocsátott működési engedéllyel rendelkező légi fuvarozó az Egyesült Királyság Unióból való kilépése miatt többé nem felel meg az említett rendelet 4. cikkének f) pontjában meghatározott követelményeknek (tulajdonjogi és ellenőrzési követelmények), az említett követelmények be nem tartása az e rendelet 16. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében említett alkalmazási kezdőnaptól számított hat hónapos időszak végéig nem érinti a működési engedély érvényességét, feltéve, hogy teljesülnek az e cikk (2)–(5) bekezdésében meghatározott feltételek.

(2) A légi fuvarozó az e rendelet hatálybalépésétől számított két héten belül korrekciós intézkedési tervet terjeszt az illetékes engedélyező hatóság elé. A tervnek teljeskörűen és pontosan meg kell határoznia azokat az intézkedéseket, amelyek célja a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek való teljeskörű megfelelés legkésőbb az e cikk (1) bekezdésében említett időszakot követő első napon. Amennyiben a légi fuvarozó nem nyújtott be ilyen tervet a határidőn belül, az illetékes engedélyező hatóság – miután lehetőséget biztosított az érintett légi fuvarozó számára álláspontja ismertetésére – haladéktalanul, de leghamarabb a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében említett időponttól kezdődően visszavonja a működési engedélyt, és erről tájékoztatja a Bizottságot. A visszavonás az engedélyező hatóság döntése után két héttel, de legkorábban a 16. cikk (2) bekezdésében említett időponttól kezdődően lép hatályba. Az illetékes engedélyező hatóság döntéséről értesíti a légi fuvarozót, és tájékoztatja a Bizottságot.

(3) Amennyiben az érintett légi fuvarozó a (2) bekezdésben említett határidőn belül benyújtotta a korrekciós intézkedési tervet, az illetékes engedélyező hatóság a terv kézhezvételétől számított két hónapon belül megvizsgálja, hogy az abban meghatározott intézkedések eredményeképpen legkésőbb az (1) bekezdésben említett időszakot követő első napon megvalósulna-e a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek való teljes mértékű megfelelés, és valószínűsíthető-e, hogy a légi fuvarozó az említett időpontig befejezi az intézkedéseket. Az illetékes engedélyező hatóság tájékoztatja a légi fuvarozót és a Bizottságot az értékeléséről.

(4) Amennyiben az illetékes engedélyező hatóság – azt követően, hogy az érintett légi fuvarozó lehetőséget kapott álláspontja kifejtésére – úgy találja, hogy a tervben meghatározott intézkedések eredményeképpen legkésőbb az (1) bekezdésben említett időszakot követő első napon nem valósulna meg a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek való teljes mértékű megfelelés, vagy ha nem tűnik valószínűnek, hogy az érintett légi fuvarozó az említett időpontig befejezi az intézkedéseket, akkor azonnal visszavonhatja a működési engedélyt. A visszavonás az engedélyező hatóság döntése után két héttel lép hatályba. Az illetékes engedélyező hatóság döntéséről értesíti a légi fuvarozót, és tájékoztatja a Bizottságot.

(5) Amennyiben az illetékes engedélyező hatóság megállapítja, hogy a tervben meghatározott intézkedések eredményeképpen legkésőbb az (1) bekezdésben említett időszakot követő első napon megvalósul a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek való teljes mértékű megfelelés, és amennyiben valószínűsíthető, hogy a légi fuvarozó az említett időpontig befejezi ezeket az intézkedéseket, e hatóság szorosan és folyamatosan nyomon követi a terv végrehajtását, és megállapításairól rendszeresen tájékoztatja a Bizottságot.

(6) Az (1) bekezdésben említett időszak végéig az illetékes engedélyező hatóság határoz arról, hogy a légi fuvarozó teljes mértékben megfelel-e a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek. Amennyiben az illetékes engedélyező hatóság – azt követően, hogy az érintett légi fuvarozó lehetőséget kapott álláspontja kifejtésére – úgy határoz, hogy a légi fuvarozó nem felel meg teljes mértékben a tulajdonjogi és ellenőrzési követelményeknek, az (1) bekezdésben említett időszakot követő első naptól visszavonja a működési engedélyt.

(7) Amennyiben azt követően, hogy az illetékes engedélyező hatóság és az érintett légi fuvarozó lehetőséget kapott álláspontjának kifejtésére, a Bizottság megállapítja, hogy az illetékes engedélyező hatóság nem vonta vissza a vonatkozó működési engedélyt, annak ellenére, hogy azt e cikk (2) vagy (6) bekezdése alapján meg kellett volna tennie, a Bizottság az 1008/2008/EK rendelet 15. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével összhangban felkéri az illetékes engedélyező hatóságot, hogy vonja vissza a működési engedélyt. Az említett rendelet 15. cikke (3) bekezdésének harmadik és negyedik albekezdését alkalmazni kell.

(8) E rendelet nem érinti az 1008/2008/EK rendelet bármely más rendelkezésének alkalmazását.

8. cikk

A jogok egyenértékűsége

(1) A Bizottság figyelemmel kíséri az Egyesült Királyság által az uniós légi fuvarozók számára biztosított jogokat és azok gyakorlásának feltételeit.

(2) Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az Egyesült Királyság által az uniós légi fuvarozóknak biztosított jogok – de jure vagy de facto – nem egyenértékűek az e rendelet alapján az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára biztosított jogokkal, vagy hogy ezek a jogok nem állnak egyenlő mértékben rendelkezésre az Unió valamennyi légi fuvarozója számára, a Bizottság haladéktalanul és az egyenértékűség helyreállítása érdekében végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyek révén:

- a) korlátokat állapíthat meg az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára a menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére engedélyezett kapacitás tekintetében, továbbá kötelezi a tagállamokat arra, hogy ennek megfelelően igazítsák ki az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára már korábban, illetve újonnan kiadott működési engedélyeket;
- b) előírja a tagállamok számára, hogy az említett működési engedélyeket tagadják meg, függeszték fel vagy vonják vissza; vagy
- c) pénzügyi kötelezettségeket vagy működési korlátozásokat állapít meg.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 15. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 15. cikk (3) bekezdésében említett sürgősségi eljárás keretében kell elfogadni, amennyiben a (2) bekezdés alkalmazásában az egyenértékűség súlyos hiányával kellően indokolt esetben ez rendkívül sürgős okból szükséges.

9. cikk

Tisztességes verseny

(1) A Bizottság nyomon követi, hogy az uniós légi fuvarozók és repülőterek az e rendelet hatálya alá tartozó légi járatok üzemeltetéséért milyen feltételek mellett versenyeznek az Egyesült Királyság légi fuvarozóival és repülőtereivel.

(2) Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az e cikk(3) bekezdésében említett helyzetek bármelyike miatt az említett feltételek jelentősen kedvezőtlenebbek, mint az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára biztosítottak, a Bizottság a helyzet orvoslása érdekében haladéktalanul végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyek révén:

- a) korlátokat állapít meg az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára a menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére engedélyezett kapacitás tekintetében, továbbá kötelezheti a tagállamokat arra, hogy ennek megfelelően igazítsák ki az Egyesült Királyság légi fuvarozói számára már korábban, illetve újonnan kiadott működési engedélyeket;
- b) előírja a tagállamok számára, hogy az Egyesült Királyság egyes vagy valamennyi légi fuvarozójának kiadott működési engedélyeket tagadják meg, függesztik fel vagy vonják vissza; vagy
- c) pénzügyi kötelezettségeket vagy működési korlátozásokat állapít meg.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 15. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 15. cikk (3) bekezdésében említett sürgősségi eljárás keretében kell elfogadni, amennyiben az uniós légi fuvarozók egy vagy több műveletének gazdasági életképességét fenyegető, kellően indokolt esetben ez rendkívül sürgős okból szükséges.

(3) A (2) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktusok az abban a bekezdésben meghatározott feltételekre is figyelemmel a következő helyzetek orvoslására fogadhatók el:

- a) az Egyesült Királyság állami támogatásokat nyújt;
- b) az Egyesült Királyságban nem létezik versenyjog, vagy azt nem alkalmazzák hatékonyan;
- c) az Egyesült Királyság nem hozott létre vagy nem működtet független versenyhatóságot;
- d) az Egyesült Királyság által a munkavállalók, a biztonság és védelem, a környezet vagy az utasjogok védelme érdekében alkalmazott előírások kevésbé szigorúak az uniós jogszabályokban rögzítetteknél, vagy releváns uniós jogszabályok hiányában a valamennyi tagállam által alkalmazott előírásoknál, de minden esetben a vonatkozó nemzetközi előírásoknál;
- e) az uniós légi fuvarozókkal szemben fennáll a megkülönböztetés valamely formája.

(4) Az (1) bekezdés alkalmazásában a Bizottság információkat kérhet az Egyesült Királyság illetékes hatóságaitól, légi fuvarozóitól vagy repülőtereitől. Amennyiben az Egyesült Királyság illetékes hatósága, légi fuvarozója vagy repülőtere nem bocsátja rendelkezésre a kért információkat a Bizottság által előírt észszerű határidőn belül, vagy hiányos információkat szolgáltatnak, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a (2) bekezdéssel összhangban.

(5) A 868/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ nem vonatkozik az e rendelet hatálya alá tartozó kérdésekre.

10. cikk

Működési engedély

(1) A légit közlekedés-biztonság területén alkalmazandó uniós és a nemzeti jog sérelme nélkül, a 4. cikk alapján számukra biztosított jogok gyakorlása érdekében az Egyesült Királyság légi fuvarozói kötelesek működési engedélyt beszerezni minden olyan tagállamtól, amelyben tevékenységet kívánnak folytatni.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 868/2004/EK rendelete (2004. április 21.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból származó légi közlekedési szolgáltatások keretében a közösségi légi fuvarozóknak kárt okozó támogatásnyújtással és tisztességtelen árképzési gyakorlattal szembeni védelemlről (HL L 162., 2004.4.30., 1. o.).

(2) Miután az érintett tagállam megkapta az Egyesült Királyság légi fuvarozójának működési engedély iránti kérelmét, indokolatlan késedelem nélkül megadja a megfelelő működési engedélyt, feltéve, hogy:

- a) a kérelmező egyesült királyságbeli légi fuvarozó az Egyesült Királyság jogszabályainak megfelelő, érvényes működési engedéllyel rendelkezik; és
- b) az Egyesült Királyság hatékony szabályozási ellenőrzést gyakorol és tart fenn a kérelmező egyesült királyságbeli légi fuvarozó tevékenysége felett, az illetékes hatóság egyértelműen azonosítható, és az egyesült királyságbeli légi fuvarozó rendelkezik az említett hatóság által kiállított üzembentartási bizonyítvánnyal.

(3) Azon igény sérelme nélkül, hogy elegendő időt kell biztosítani a szükséges értékelések elvégzésére, az Egyesült Királyság légi fuvarozói e rendelet hatálybalépésének napjától jogosultak működési engedély iránti kérelmet benyújtani. E kérelmek jóváhagyására a tagállamok az említett naptól jogosultak, feltéve, hogy a jóváhagyás feltételei teljesülnek. Az így kiadott engedélyek azonban legkorábban a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében meghatározott alkalmazási kezdőnapon lépnek érvénybe.

11. cikk

Üzemeltetési tervek, programok és menetrendek

(1) Az Egyesült Királyság légi fuvarozói jóváhagyás céljából benyújtják az egyes érintett tagállamok illetékes hatóságainak a légi járatokra vonatkozó üzemeltetési terveket, programokat és menetrendeket. Ezeket a jóváhagyás iránti kérelmeket legalább 30 nappal az üzemeltetés megkezdése előtt kell benyújtani.

(2) A 10. cikkre is figyelemmel, az e rendelet alkalmazásának a 16. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében meghatározott kezdőnapján folyamatban lévő IATA-idényre, valamint az azt követő első idényre vonatkozó üzemeltetési terveket, programokat és menetrendeket az említett időpontot megelőzően be lehet nyújtani és jóvá lehet hagyni.

(3) Ez a rendelet nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy engedélyeket adjanak ki olyan menetrend szerinti légi járatok uniós légi fuvarozók általi üzemeltetésére, amelyeket az Egyesült Királyság által számukra biztosított jogok gyakorlásaként üzemeltetnek. Ezen engedélyek tekintetében a tagállamok nem alkalmazhatnak megkülönböztetést az uniós fuvarozók között.

12. cikk

Az engedély megtagadása, visszavonása, felfüggesztése vagy korlátozása

(1) A tagállamok megtagadják, vagy helyzettől függően visszavonják vagy felfüggesztik az Egyesült Királyság légi fuvarozójának működési engedélyét, amennyiben:

- a) a légi fuvarozó e rendelet értelmében nem minősül az Egyesült Királyság légi fuvarozójának; vagy
- b) a 10. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek nem teljesülnek.

(2) A tagállamok megtagadják, visszavonják, korlátozzák vagy feltételekhez kötik az Egyesült Királyság légi fuvarozójának működési engedélyét, illetve korlátozzák vagy feltételekhez kötik annak működését, amennyiben az alábbi körülmények bármelyike fennáll:

- a) nem tartják be a vonatkozó biztonsági és védelmi követelményeket;
- b) nem tartják be a légiközlekedésben részt vevő légi járműnek az érintett tagállam területére történő belépésével, az azon belüli működtetésével, illetve az onnan való elindulásával kapcsolatos alkalmazandó előírásokat;
- c) nem tartják be a légi járművön szállított utasoknak, személyzetnek, poggyásznak, árunak, és/vagy postai küldeményeknek az érintett tagállam területére történő belépésével, azon belüli kezelésével, illetve onnan való kilépésével kapcsolatos alkalmazandó előírásokat (beleértve a belépésre, a vámkezelésre, a bevándorlásra, az útlevelekre, a vámjárásokra és a karanténra vonatkozó rendelkezéseket, illetve a postai küldemények esetében a postai rendelkezéseket is).

(3) A tagállamok megtagadják, visszavonják, korlátozzák vagy feltételekhez kötik az Egyesült Királyság légi fuvarozóinak működési engedélyeit, illetve korlátozzák vagy feltételekhez kötik azok működését, amennyiben azt a Bizottság a 8. vagy a 9. cikk alapján előírja számukra.

(4) A tagállamok indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot minden olyan döntésükről, amely egy egyesült királyságbeli légi fuvarozó működési engedélyének az (1) és (2) bekezdés szerinti megtagadására vagy visszavonására vonatkozik.

13. cikk

Bizonyítványok és engedélyek

Az Egyesült Királyság által kiadott vagy érvényesített és még hatályban lévő légi alkalmassági bizonyítványokat, képesítési bizonyítványokat és engedélyeket a tagállamok érvényesnek ismerik el az e rendelet hatálya alá tartozó légi járatok egyesült királyságbeli légi fuvarozók általi üzemeltetése céljából, feltéve, hogy e bizonyítványokat vagy engedélyeket legalább a Chicagói Egyezmény értelmében meghatározott nemzetközi előírásoknak és ajánlott gyakorlatoknak megfelelően és azokkal összhangban adták ki vagy érvényesítették.

14. cikk

Konzultáció és együttműködés

(1) A tagállamok illetékes hatóságai e rendelet végrehajtásának biztosítása érdekében szükség szerint konzultálnak és együttműködnek az Egyesült Királyság illetékes hatóságaival.

(2) A tagállamok kérésre indokolatlan késedelem nélkül továbbítják a Bizottságnak az e cikk (1) bekezdése alapján kapott információkat vagy minden egyéb, a 8. és a 9. cikk végrehajtása szempontjából releváns információt.

15. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot az 1008/2008/EK rendelet által létrehozott bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

(3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 8. cikkét kell alkalmazni, összefüggésben annak 5. cikkével.

16. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E rendeletet az azt a napot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdése alapján az uniós jog nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra nézve.

A 7. cikket, a 10. cikk (3) bekezdését és a 11. cikk (2) bekezdését azonban e rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

(3) Ez a rendelet nem alkalmazandó, ha az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően az Egyesült Királysággal kötött kilépésről rendelkező megállapodás a (2) bekezdés első albekezdésében említett időpontig hatályba lép.

(4) Ez a rendelet a következő két időpont közül a korábbi időpontban hatályát veszti:

a) azon a napon, amikor átfogó megállapodás lép hatályba – amelynek az Unió részes fele –, illetve válik adott esetben ideiglenesen alkalmazandóvá az Egyesült Királysággal zajló légiközlekedés biztosításáról; vagy

b) 2020. március 30-án.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/503 RENDELETE**(2019. március 25.)****a vasútbiztonság és a vasúti összeköttetés egyes, az Egyesült Királyság Unióból történő kilépésével összefüggő vonatkozásairól****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre irányuló szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A vasúti közlekedés területén az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépésének a tanúsítványokra és engedélyekre gyakorolt hatását az üzemeltetők különböző intézkedések révén orvosolhatják. Ezen intézkedések közé tartozhat az, hogy az üzemeltetők a fennmaradó 27 tagállam egyikében telephelyet létesítenek, majd az adott tagállamban beszerzik a megfelelő engedélyeket és tanúsítványokat.
- (3) A határokon átnyúló vasúti szolgáltatásokat közvetlenül érintő kérdések rendezéséhez a 2012/34/EU irányelv ⁽²⁾ 14. cikke szerinti külön megállapodásokra lesz szükség, ezáltal biztosítva e szolgáltatások folyamatosságát és a zavarok minimalizálását. Az említett irányelvvel összhangban az ilyen a megállapodások biztosítanak a viszonyosságot a határon átnyúló infrastruktúrát használó uniós vállalkozások és Egyesült Királyságban letelepedett vállalkozások számára.
- (4) Az érintett tagállamok és az Egyesült Királyság között ilyen megállapodások megkötésére kizárólag az Egyesült Királyság harmadik országgá válását követően kerülhet sor. Különösen, az uniós biztonsági szabályoknak a Csatorna-alagútra való alkalmazását jelenleg az 1986. február 12-én aláírt Canterburyi Szerződés keretében létrehozott kormányközi bizottságra ruházták, amely biztonsági kérdésekben a Csatorna-alagút biztonsági hatóságának tanácsaira támaszkodik. Figyelembe véve, hogy az Egyesült Királyság státuszát tekintve harmadik országgá válik, az említett szerződés által létrehozott rendszert ki kell igazítani. Különösen, a Csatorna-alagút francia területre eső részére vonatkozó felelősségnek az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ 3. cikkének (7) bekezdésében meghatározott illetékes hatóság kizárólagos hatáskörébe kell tartoznia annak biztosítása érdekében, hogy az alagút e részén az uniós jogot alkalmazzák. Annak érdekében azonban, hogy az említett illetékes hatóság a lehető legmegfelelőbben láthassa el feladatait, valamint tekintettel arra, hogy az alagút a határ mindkét oldalán hasonló jellemzőkkel bír, illetve a következetes határozathozatal megkönnyítése érdekében, az illetékes hatóság figyelembe veheti a két ország közötti megállapodás alapján létrehozott kétnemzetiségű terület, például a Csatorna-alagút Canterbury Szerződés által létrehozott és a kormányközi bizottság számára tanácsokat adó biztonsági hatóságának véleményét, vagy kialakíthatja az alagút Egyesült Királyság területén található részéért felelős hatóságokkal való együttműködés egyéb módjait.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2019. március 13-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 22-i határozata.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2012/34/EU irányelve (2012. november 21.) az egységes európai vasúti térség létrehozásáról (HL L 343., 2012.12.14., 32. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/798 irányelve (2016. május 11.) a vasútbiztonságról (HL L 138., 2016.5. 26. 102. o.).

- (5) Az e rendeletben szereplő intézkedések feltétele, hogy az Egyesült Királysággal a határokon átnyúló vasúti összeköttetést biztosító infrastruktúrára, valamint az infrastruktúrán üzemelő vállalkozásokra és ott vonatokat vezető mozdonyvezetőkre az uniós követelményekkel azonos biztonsági normák és eljárások, vasúttársaságként való működésre vonatkozó hozzáférési követelmények és vonatvezetésre alkalmazandó követelmények vonatkozzanak.
- (6) Annak érdekében, hogy az érintett feleknek lehetőségük legyen megkötni a szükséges megállapodásokat és meghozni a zavarok elkerüléséhez szükséges bármilyen egyéb intézkedéseket, tekintettel arra, hogy az Egyesült Királyság harmadik országgá válik, egyes tanúsítványok és engedélyek érvényességét meg kell hosszabbítani.
- (7) A tanúsítványok és engedélyek érvényessége e meghosszabbításának időtartamát arra az időre kell korlátozni, amely feltétlenül szükséges ahhoz, hogy az érintett tagállamok a 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽⁴⁾, a 2007/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽⁵⁾, valamint a 2012/34/EU irányelvben foglalt rendelkezésekkel összhangban megtegyék a szükséges lépéseket.
- (8) Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen az Egyesült Királyság viszonylatában nyújtott, határokon átnyúló vasúti szolgáltatások jelentős zavara, alapvető fontosságú az is, hogy a vasúttársaságok és a nemzeti hatóságok haladéktalanul meghozzák a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó tanúsítványokat és engedélyeket kellő időben, e rendelet alkalmazásának megszűnését megelőzően kiadják, és hogy az Unió területén való működéshez szükséges egyéb tanúsítványokat és engedélyeket az Egyesült Királyság kilépésének napját megelőzően kiadják.
- (9) Ezen rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni arra vonatkozóan, hogy visszavonja a tanúsítványok és az engedélyek jogosultjainak nyújtott előnyöket, amennyiben az uniós követelményekkel egyenértékű biztonsági előírásoknak való megfelelés nem biztosított. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽⁶⁾ megfelelően kell gyakorolni. Az említett intézkedések elfogadására – tekintettel azok vasúti biztonságra gyakorolt lehetséges hatására – a vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni. A Bizottságnak azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat kell elfogadnia, ha kellően indokolt esetben ez rendkívül sürgős okból szükséges.
- (10) Tekintettel az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépéséből fakadó sürgető helyzetre, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az Európai Unióról szóló szerződéshez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (11) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a vasútbiztonság és a vasúti összeköttetés egyes, az Egyesült Királyság Unióból történő kilépésével összefüggő vonatkozásait szabályozó átmeneti intézkedések meghatározását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a rendelet terjedelme és hatása miatt e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubsidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl a célkitűzések eléréséhez szükséges mértéket.
- (12) E rendelet rendelkezéseinek sürgősen hatályba kell lépnie, és azokat az azon időpontot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések többé nem alkalmazhatók az Egyesült Királyságra, kivéve, ha addig az időpontig hatályba lép az Egyesült Királysággal megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

(1) Ez a rendelet Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának (a továbbiakban: az Egyesült Királyság) az Európai Unióból való kilépésére tekintettel különös rendelkezéseket állapít meg a 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján kiállított egyes biztonsági tanúsítványok és biztonsági engedélyek, a 2007/59/EK irányelv alapján a mozdonyvezetők számára kiállított egyes engedélyek, valamint a 2012/34/EU irányelv alapján a vasúttársaságok számára kiadott egyes engedélyek vonatkozásában.

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/49/EK irányelve (2004. április 29.) a közösségi vasutak biztonságáról, valamint a vasúttársaságok engedélyezéséről szóló 95/18/EK tanácsi irányelv és a vasúti infrastruktúrakapacitás elosztásáról, továbbá a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról és a biztonsági tanúsítványról szóló 2001/14/EK irányelv módosításáról (HL L 164., 2004.4.30., 44. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/59/EK irányelve (2007. október 23.) a közösségi vasúti rendszereken mozdonyokat és vonatokat működtető mozdonyvezetők minősítéséről (HL L 315., 2007.12.3., 51. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

(2) Ezt a rendeletet az e rendelet alkalmazásának kezdőnapját megelőző napon érvényes alábbi tanúsítványokra és engedélyekre kell alkalmazni:

- a) a 2004/49/EK irányelv 11. cikke alapján az infrastruktúra működtetői számára az Uniót és az Egyesült Királyságot összekötő, határokon átnyúló infrastruktúra irányítására és üzemeltetésére kiállított biztonsági engedélyekre;
- b) a 2004/49/EK irányelv alapján az Egyesült Királyságban letelepedett vasúttársaságok számára kiállított biztonsági tanúsítványokra;
- c) a 2012/34/EK irányelv III. fejezete alapján az Egyesült Királyságban letelepedett vasúttársaságok számára kiállított engedélyekre;
- d) a 2007/59/EK irányelv 14. cikkében említett eljárás alapján a mozdonyvezetők számára kiállított engedélyekre.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában a 2004/49/EK, a 2007/59/EK és a 2012/34/EU irányelv, valamint az említett irányelvek alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusok megfelelő fogalom meghatározásai érvényesek. E rendelet alkalmazásában az (EU) 2016/798 irányelv, valamint az említett irányelv alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási jogi aktusok vonatkozó meghatározásait attól a naptól kell alkalmazni, amelyen az említett irányelv az 1. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában említett engedélyekre és tanúsítványokra alkalmazandóvá válik.

3. cikk

A biztonsági engedélyek, a biztonsági tanúsítványok, a működési engedélyek és a mozdonyvezetői engedélyek érvényessége

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett biztonsági engedélyek és az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett biztonsági tanúsítványok az e rendelet alkalmazásának kezdőnapjától számított kilenc hónapig érvényesek maradnak. Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett biztonsági tanúsítványok kizárólag az e rendelet mellékletében említett határátkelőhelyek és terminálok Egyesült Királyságból való elérésére, illetve ezen állomásokról vagy terminálokról az Egyesült Királyságba való elindulásra érvényesek.

(2) Az 1. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett engedélyek az e rendelet alkalmazásának kezdőnapjától számított kilenc hónapig érvényesek maradnak. A 2012/34/EU irányelv 23. cikkének (1) bekezdésétől eltérve ezen engedélyek kizárólag az ezen rendelet mellékletében említett határállomások és terminálok, illetve az Egyesült Királyság között található területre érvényesek.

(3) Az 1. cikk (2) bekezdésének d) pontjában említett engedélyek az e rendelet alkalmazásának kezdőnapjától számított kilenc hónapig érvényesek maradnak azon mozdonyvezetők vonatkozásában, akik az ezen rendelet mellékletében említett határállomások és terminálok, illetve az Egyesült Királyság között található területen végzik munkájukat.

4. cikk

A biztonsági tanúsítványokra, a biztonsági engedélyekre és engedélyekre vonatkozó szabályok és kötelezettségek

(1) Az e rendelet 3. cikkének hatálya alá tartozó biztonsági tanúsítványokra, biztonsági engedélyekre és engedélyekre a 2004/49/EK irányelvvel, – attól a naptól kezdve, hogy az az említett engedélyekre alkalmazandóvá válik – az (EU) 2016/798 irányelvvel, a 2012/34/EU irányelvvel és a 2007/59/EK irányelvvel összhangban, valamint az ezen irányelvek alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusokkal és felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal összhangban alkalmazandó szabályok vonatkoznak.

(2) Az 1. cikk (2) bekezdésében említett biztonsági tanúsítványok, biztonsági engedélyek és engedélyek jogosultjai és adott esetben az engedélyeket kiállító hatóság, amennyiben ez eltér attól a nemzeti biztonsági hatóságtól, amelynek területén az infrastruktúra az Unióban található, és amelynek hatáskörébe tartoznak az ezen rendelet mellékletében említett határállomások és terminálok, együttműködnek a nemzeti biztonsági hatósággal, és minden lényeges információt és dokumentumot a rendelkezésére bocsátanak.

(3) Amennyiben az információkat vagy dokumentumokat nem nyújtják be az e cikk (2) bekezdésében említett nemzeti biztonsági hatóság kérésében meghatározott határidőn belül, a Bizottság – a nemzeti biztonsági hatóság értesítését követően – végrehajtási jogi aktusokat fogad el a jogosultnak a 3. cikk alapján nyújtott előny visszavonására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 7. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(4) Az e rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett biztonsági tanúsítványok, biztonsági engedélyek és engedélyek jogosultjai haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és az Európai Unió Vasúti Ügynökségét más illetékes biztonsági hatóságok olyan intézkedéseiről, amelyek ellentétesek lehetnek az e rendelet, a 2004/49/EK irányelv, a 2007/59/EK irányelv és az (EU) 2016/798 irányelv szerinti kötelezettségeikkel.

Az e rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett engedélyek jogosultjai haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot más illetékes hatóságok olyan intézkedéseiről, amelyek ellentétesek lehetnek az e rendelet, vagy a 2012/34/EU irányelv szerinti kötelezettségeikkel.

(5) A 3. cikk szerint nyújtott előnyök visszavonása előtt a Bizottság kellő időben tájékoztatja az e cikk (2) bekezdésében említett nemzeti biztonsági hatóságot, az 1. cikk (2) bekezdésében említett biztonsági tanúsítványokat, biztonsági engedélyeket és engedélyeket kiállító hatóságot, továbbá az ilyen bizonyítványok és engedélyek jogosultjait arról, hogy szándékában áll az említett visszavonással kapcsolatban eljárni, és lehetőséget kell biztosítani számukra, hogy ismertessék álláspontjukat.

(6) Ami az 1. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett engedélyeket illeti, az ezen cikk (1)–(5) bekezdése alkalmazásában a nemzeti biztonsági hatóságra való hivatkozásokat a 2012/34/EU irányelv 3. cikkének 15. pontjában meghatározott engedélyező hatóságra való hivatkozásként kell értelmezni.

5. cikk

Az uniós szabályoknak való megfelelés nyomon követése

(1) A 4. cikk (2) bekezdésében említett nemzeti biztonsági hatóság figyelemmel kíséri az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett határokon átnyúló infrastruktúrát használó, az Egyesült Királyságban letelepedett vasúttársaságokra, valamint az említett határokon átnyúló infrastruktúrára alkalmazott vasútbiztonsági előírásokat. A nemzeti biztonsági hatóság emellett ellenőrzi, hogy az infrastruktúra-működtetők megfelelnek-e az uniós jogban meghatározott biztonsági követelményeknek, és hogy a joghatósága alá tartozó területen működő mozdonyvezetők teljesítik-e az uniós jog vonatkozó rendelkezéseiben meghatározott követelményeket. A nemzeti biztonsági hatóság jelentést nyújt be a Bizottságnak és az Európai Unió Vasúti Ügynökségének e kérdésről, amelyet adott esetben a Bizottság az e cikk (2) bekezdése szerinti intézkedésére vonatkozó ajánlás kíséri.

Az e rendelet 4. cikkének (2) és (6) bekezdésében említett engedélyező hatóság nyomon követi, hogy az e rendelet 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, az Egyesült Királyság által kiállított engedéllyel rendelkező vasúttársaságokkal összefüggésben továbbra is betartják-e a 2012/34/EU irányelv 19–22. cikkét.

(2) Amennyiben a Bizottságnak megalapozott kétségei vannak afelől, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó határokon átnyúló vasúti szolgáltatásnak vagy infrastruktúrának vagy ugyanazon infrastruktúra Egyesült Királyságban található részének működésére alkalmazott biztonsági előírások összhangban állnak az uniós jog vonatkozó rendelkezéseivel, a Bizottság indokolatlan késedelem nélkül végrehajtási jogi aktusokat fogad el a jogosultnak a 3. cikk alapján nyújtott előny visszavonására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 7. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Bizottságnak megalapozott kétségei vannak a vasúttársaság engedélyének vagy a mozdonyvezetői engedélynek a megszerzésére vonatkozó követelmények alkalmazását illetően.

(3) E cikk (1) bekezdésének alkalmazásában a nemzeti biztonsági hatóság, illetve a 4. cikk (2) és (6) bekezdésében említett engedélyező hatóság észszerű határidőt megállapítva tájékoztatást kérhet az érintett illetékes hatóságoktól. Amennyiben ezen érintett illetékes hatóságok nem bocsátják rendelkezésre a megállapított határidőn belül a kért információkat, vagy hiányos információkat szolgáltatnak, a Bizottság – a nemzeti biztonsági hatóság vagy a 4. cikk (2) és (6) bekezdésében említett engedélyező hatóság értesítését követően – a 7. cikk (2) bekezdésének megfelelően végrehajtási jogi aktusokat fogad el a jogosultnak a 3. cikk alapján nyújtott előny visszavonására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 7. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(4) A 3. cikk szerint nyújtott előnyök visszavonása előtt a Bizottság kellő időben tájékoztatja a 4. cikk (2) bekezdésében említett nemzeti biztonsági hatóságot, az 1. cikk (2) bekezdésében említett biztonsági tanúsítványokat, biztonsági engedélyeket és engedélyeket kiállító hatóságot, az ilyen engedélyek jogosultjait, valamint az Egyesült Királyság nemzeti biztonsági hatóságát és engedélyező hatóságát arról, hogy szándékában áll az említett visszavonással kapcsolatban eljárni, és lehetőséget biztosít számukra álláspontjuk ismertetésére.

6. cikk

Konzultáció és együttműködés

- (1) A tagállamok illetékes hatóságai e rendelet végrehajtásának biztosítása érdekében szükség szerint konzultálnak és együttműködnek az Egyesült Királyság illetékes hatóságaival.
- (2) A tagállamok kérésre, indokolatlan késedelem nélkül a Bizottság rendelkezésére bocsátják az (1) bekezdés értelmében megszerzett információkat vagy az e rendelet végrehajtása szempontjából lényeges egyéb információkat.

7. cikk

A bizottság

- (1) A Bizottságot az (EU) 2016/797 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁷⁾ 51. cikkében említett bizottság és a 2012/34/EU irányelv 62. cikkében említett bizottság segíti. E bizottságok a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságoknak minősülnek.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 8. cikkét kell alkalmazni, összefüggésben annak 5. cikkével.

8. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

- (1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (2) Ezt a rendeletet az azon dátumot követő naptól kell alkalmazni, amelytől fogva a Szerződések az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (3) bekezdése alapján többé nem alkalmazandók az Egyesült Királyságra.
- (3) Ez a rendelet nem alkalmazandó, ha az Egyesült Királysággal az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének megfelelően megkötött, kilépésről rendelkező megállapodás a (2) bekezdésben említett időpontig hatályba lép.
- (4) Ez a rendelet az alkalmazásának (2) bekezdés szerinti kezdőnapjától számított kilenc hónap elteltével hatályát veszti.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban, 2019. március 25-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/797 irányelve (2016. május 11.) a vasúti rendszer Európai Unión belüli kölcsönös átjárhatóságáról (HL L 138., 2016.5.26., 44. o.).

MELLÉKLET

A 3 és a 4. cikkben említett határátkelőhelyek és terminálok az alábbiak:

1. ÍRORSZÁG

Dún Dealgan/Dundalk

2. FRANCIAORSZÁG

Calais-Fréthun

HATÁROZATOK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/504 HATÁROZATA

(2019. március 19.)

az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelvnek és az energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról szóló (EU) 2018/1999 rendeletnek a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Unióból való kilépése miatt történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére és 194. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) 2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjától, illetve ennek hiányában a bejelentéstől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-tól a Szerződések az Egyesült Királyságra többé már nem alkalmazhatók, kivéve, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben ennek a határidőnek a meghosszabbításáról egyhangúlag határoz.
- (2) A kilépésről rendelkező, a tárgyaló felek között létrejött megállapodás olyan szabályozást tartalmaz, amely lehetővé teszi az uniós jog rendelkezéseinek alkalmazását az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban azon időpontot követően, hogy a Szerződések az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban többé már nem alkalmazhatók. Ha az említett megállapodás hatályba lép, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban az átmeneti időszakban a 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽³⁾ módosító (EU) 2018/2002 irányelv ⁽⁴⁾, és az (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ az említett megállapodással összhangban alkalmazandó, és az átmeneti időszak lejártát követően már nem alkalmazandó.
- (3) Az 2012/27/EU irányelv 3. cikkének (5) bekezdése – amelyet az (EU) 2018/2002 irányelv illesztett be – előírja, hogy a tagállamoknak meg kell határozniuk nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulásukat a 2030-ra vonatkozó, legalább 32,5 %-os uniós energiahatékonysági célok eléréséhez. E hozzájárulások megállapítása során a tagállamoknak figyelembe kell venniük az Unió 2030. évi energiafogyasztását a primer és/vagy végső energia tekintetében.
- (4) Az (EU) 2018/1999 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének első albekezdése előírja, hogy a tagállamok nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulásaikban vegyék figyelembe az Unió 2030-as energiafogyasztását

⁽¹⁾ A 2019. január 23-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2019. február 14-i állásfoglalása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. március 4-i határozata.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról és a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2012.14.11., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2002 irányelve (2018. december 11.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról (HL L 328., 2018.12.21., 210. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1999 rendelete (2018. december 11.) az energiaunió és az éghajlat-politika irányításáról, valamint a 663/2009/EK és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 94/22/EK, a 98/70/EK, a 2009/31/EK a 2009/73/EK, a 2010/31/EU, a 2012/27/EU és a 2013/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2009/119/EK és az (EU) 2015/652 tanácsi irányelv módosításáról, továbbá az 525/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 328., 2018.12.21., 1. o.).

a primer és/vagy végső energia tekintetében. Az említett rendelet 29. cikke (3) bekezdésének első albekezdése értelmében az uniós szintű energiafogyasztás az uniós célok közös megvalósítása terén elért eredmények Bizottság általi értékelése szempontjából is releváns.

- (5) Az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépésére tekintettel az Unió 2030. évi várható energiafogyasztási értékei módosításra szorulnak, hogy azok immár az Egyesült Királyságot nem magában foglaló, 27 tagállamból álló Unióra („EU 27”) vonatkozzanak. A legalább 32,5 %-os kiemelt uniós célokra vonatkozó előrejelzések azt mutatják, hogy 2030-ban a 28 tagállamból álló Unió primerenergia-fogyasztásának 1 273 millió tonna olajegyenértékkel (Mtoe), végsőenergia-fogyasztásának pedig 956 Mtoe-val kell egyenlőnek lennie. Az EU 27-re vonatkozó egyenértékű előrejelzések azt mutatják, hogy 2030-ban a primerenergia-fogyasztásnak 1 128 Mtoe-val, a végsőenergia-fogyasztásnak pedig 846 Mtoe-val kell egyenlőnek lennie. Ez szükségessé teszi a 2030. évi energiafogyasztási szintekre vonatkozó értékek módosítását.
- (6) Az (EU) 2018/1999 rendelet 6. és 29. cikke szempontjából a 2030. évi energiafogyasztásra vonatkozó, ugyanazon előrejelzések relevánsak.
- (7) Az 1182/71/EGK, Euratom tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban, ha egy jogi aktus alkalmazásának megszűnésére egy adott időpontot határoztak meg, az az ezen időpont szerinti nap utolsó órájának végén következik be. Ezt a határozatot ezért az azutáni naptól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a 2012/27/EU irányelv és az (EU) 2018/1999 rendelet az Egyesült Királyságra többé nem alkalmazandó.
- (8) A 2012/27/EU irányelvet és az (EU) 2018/1999 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Annak érdekében, hogy haladéktalanul fel lehessen készülni az Egyesült Királyság kilépésére, e határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon kell hatályba lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/27/EU irányelv módosítása

A 2012/27/EU irányelv 3. cikkének (5) bekezdése helyébe a következő szöveg lép.

„(5) Az (EU) 2018/1999 európai parlamenti és tanácsi rendelet ^(*) 4. és 6. cikkének megfelelően valamennyi tagállam megállapítja nemzeti indikatív energiahatékonysági hozzájárulását az Uniónak az ezen irányelv 1. cikkének (1) bekezdésében említett, 2030-ig elérendő célokhoz. A szóban forgó hozzájárulások megállapítása során a tagállamoknak figyelembe kell venniük, hogy az Unió 2030. évi energiafogyasztása nem haladhatja meg az 1 128 Mtoe primer energiát és/vagy a 846 Mtoe végső energiát. A tagállamok az (EU) 2018/1999 rendelet 3. és 7–12. cikkében említett integrált nemzeti energia- és klímatervek keretében, és az e cikkek szerinti eljárásnak megfelelően értesítik a Bizottságot az említett hozzájárulásokról.

^(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1999 rendelete (2018. december 11.) az energiaunió és az éghajlatpolitika irányításáról, valamint a 663/2009/EK és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 94/22/EK, a 98/70/EK, a 2009/31/EK a 2009/73/EK, a 2010/31/EU, a 2012/27/EU és a 2013/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2009/119/EK és az (EU) 2015/652 tanácsi irányelv módosításáról, továbbá az 525/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 328., 2018.12.21., 1. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2018/1999 rendelet módosításai

Az (EU) 2018/1999 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállam az e rendelet 4. cikke b) pontjának (1) alpontja szerinti, 2030-ra és a következő nemzeti tervek által felölelt időszakok utolsó évére vonatkozó indikatív nemzeti energiahatékonysági hozzájárulásában figyelembe veszi, hogy a 2012/27/EU irányelv 3. cikkével összhangban az Unió energiafogyasztása 2020-ban nem lehet több, mint 1 483 Mtoe primerenergia-fogyasztás vagy több, mint 1 086 Mtoe végsőenergia-fogyasztás, 2030-ban pedig nem lehet több, mint 1 128 Mtoe primerenergia-fogyasztás és/vagy több, mint 846 Mtoe végsőenergia-fogyasztás.”

⁽⁶⁾ A Tanács 1182/71/EGK, Euratom rendelete (1971. június 3.) a határidőkre, időpontokra és határnapokra vonatkozó szabályok meghatározásáról (HL L 124., 1971.6.8., 1. o.).

2. A 29. cikk (3) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az energiahatékonyság területén a Bizottság az (1) bekezdésben említett értékelés részeként értékeli a 2030-ra vonatkozóan 1 128 Mtoe primerenergiában és 846 Mtoe végsőenergiában meghatározott uniós szintű maximális energiafogyasztás közös elérése terén tett haladást a 2012/27/EU irányelv 3. cikkének (5) bekezdésével összhangban.”

3. cikk

Határidők

E határozat 1. és 2. cikke nem érinti az (EU) 2018/2002 irányelv 2. cikkében és az (EU) 2018/1999 rendelet 59. cikkében előírt határidőket.

4. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

(1) E határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) Az 1. és a 2. cikket az azutáni naptól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a 2012/27/EU irányelv és az (EU) 2018/1999 rendelet az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban többé nem alkalmazandó.

5. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2019. március 19-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

G. CIAMBA

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az Unió WTO engedményes listájában szereplő vámkontingenseknek az Egyesült Királyság Unióból való kilépése miatt szükséges arányos felosztásáról és a 32/2000/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2019. január 30-i (EU) 2019/216 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 38., 2019. február 8.)

A 18. oldalon, a Melléklet A. részében, a táblázat 11. sorának (a 094166 rendelésszámra vonatkozóan)

szövege:

„Félig vagy teljesen hántolt rizs	t	25 516	OT	094166	88 %	22 442”
-----------------------------------	---	--------	----	--------	------	---------

helyesen:

„Félig vagy teljesen hántolt rizs	t	25 516	EO	094166	88 %	22 442”
-----------------------------------	---	--------	----	--------	------	---------

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU